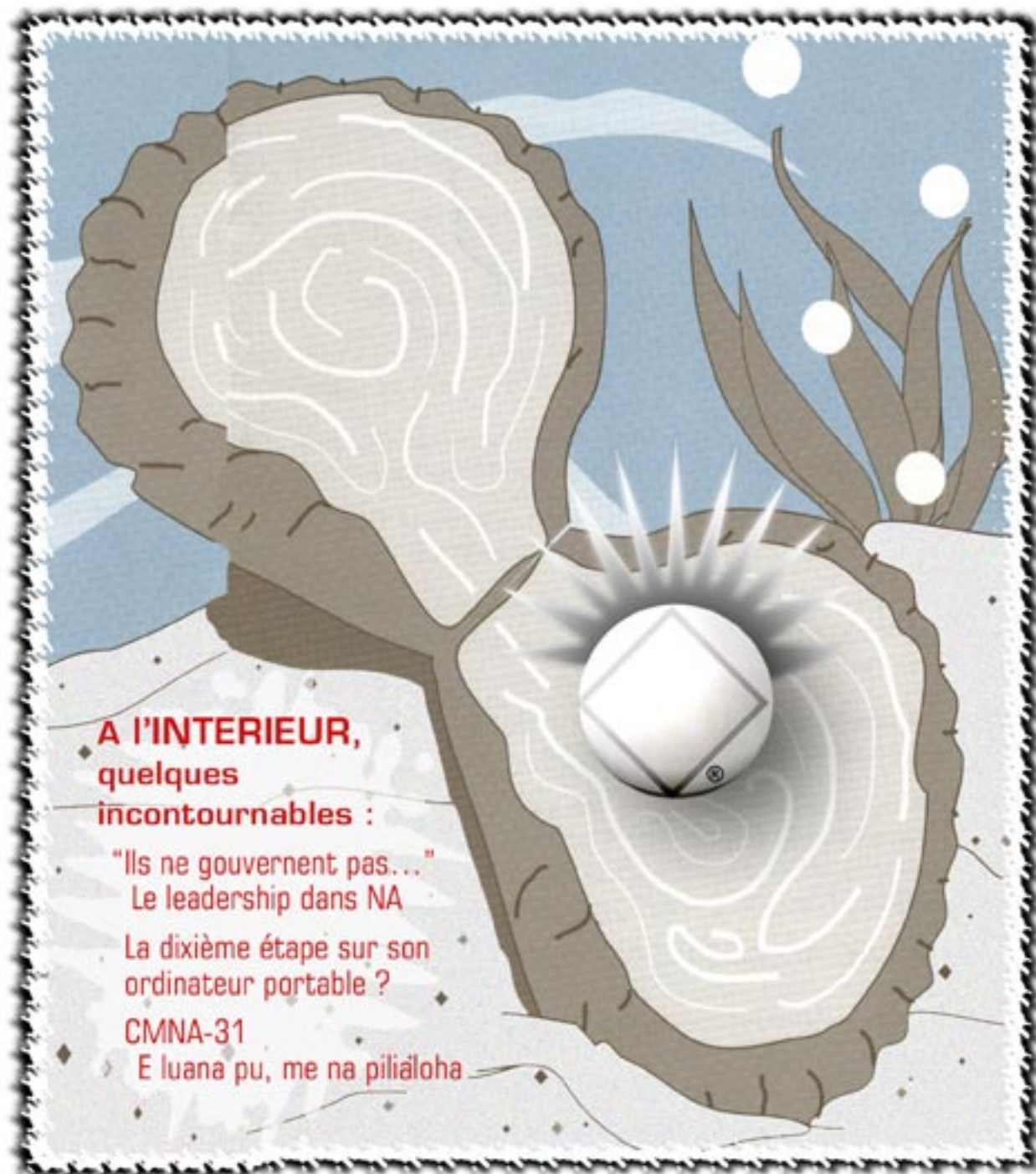


AVRIL 2005
VOLUME VINGT-DEUX
NUMERO DEUX



**A L'INTERIEUR,
quelques
incontournables :**

“Ils ne gouvernent pas...”

Le leadership dans NA

La dixième étape sur son
ordinateur portable ?

CMNA-31

› E luana pu, me na piliāloha



LA
REVUE INTERNATIONALE
DE
NARCOTIQUES ANONYMES

RÉDACTRICE

Nancy Schenck

RÉVISION ET CORRECTION

David Fulk

Lee Manchester

TYPOGRAPHIE ET CONCEPTION

David Mizrahi

COORDONNATRICE DE LA PRODUCTION

Fatïa Birault

CONSEIL CONSULTATIF DE RÉDACTION

Muk H-D, Gail D, Keith N, Marc S,
Redmer Y, Sheryl L

World Service Office

PO Box 9999

Van Nuys, CA 91409 USA

Téléphone : (818) 773-9999

Télécopieur : (818) 700-0700

Site Web : www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, *The NA Way Magazine*, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit de *NA Way*, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : info@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. *The NA Way* et *Narcotiques Anonymes* sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. *The NA Way Magazine* est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. **Service responsable des envois** : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

DANS CE NUMERO

Des membres acceptables, responsables et productifs	3
Le leadership dans NA	4
Le leadership	5
Aujourd'hui, je vis !	9
La dixième étape à l'âge de l'ordinateur	10
Brochure d'inscription de CMNA-31 (mise à jour de février 2005)	11
Apprendre la différence	13
Avons-nous réellement le choix ?	13
Recette du rétablissement	14
Nous transmettons à nouveau un message d'espoir	15
But primordial	16
Déménagement	17
Une image vaut mille mots	18
Miracle dans le désert	19
La chose la plus importante	19
Et à <i>propos</i> des opinions ?	20
Calendrier	21
Mise à jour des produits du BSM	23
Groupe d'appartenance	24

Illustration de couverture reproduite d'après la couverture de juillet 1996 de *The NA Way Magazine*.

Chez *NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans le magazine dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse valide et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande de garder l'anonymat.

The NA Way Magazine, publié en anglais, français, allemand, portugais et espagnol est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

Des membres acceptables, responsables et productifs

En tant que membre de Narcotiques Anonymes, j'ai reçu de nombreux cadeaux allant bien au-delà de la promesse de « rétablissement de la dépendance active » que décrit notre littérature. Je suis plus honnête, j'ai davantage d'espoir, de courage, d'humilité, je suis plus responsable, patient, aimant et serein que je ne l'étais à l'époque où je consommais. J'ai été marié pendant vingt-deux ans à un autre membre de la fraternité ; j'ai une fille de treize ans ; j'ai eu une bonne relation avec mes parents jusqu'à leur mort ; je n'ai pas été arrêté une seule fois en trente-trois ans ; j'ai un bon salaire ; je paye mes impôts en avance ; et je vote à toutes les élections.

Somme toute, la plupart des gens diraient que je suis un membre responsable et productif de la société. De temps en temps on me rappelle que, bien que je sois fier d'être un dépendant en rétablissement, la société ne voit peut-être pas les choses du même œil. Au début de mon rétablissement, je donnais mon sang régulièrement. Puis un jour, on me fit remplir un questionnaire et l'une des questions était : « Avez-vous déjà consommé des drogues par voie intraveineuse ? » Etant honnête, je répondis « oui » et l'on me dit qu'on n'avait pas besoin de mon sang. Bien que, Dieu merci, je n'aie ni le VIH ni l'hépatite C, ils ne voulaient quand même pas de mon sang — mais je continue de le proposer tous les deux ans, au cas ils changeraient d'avis.

Plus récemment, j'ai postulé à un poste de bénévole. La demande pour ce poste comprenait une enquête approfondie sur mon parcours, incluant l'usage d'un détecteur de mensonges sur les points susceptibles de masquer mon vrai parcours. Et bien que je sois resté abstinent depuis vingt-cinq ans, cela n'a pas suffi à effacer le fait que je fus arrêté trois fois à l'âge de dix-sept ans.

Les gens qui souhaitaient que j'obtienne ce poste de bénévole voulaient m'aider à surmonter cet obstacle, et ils m'ont demandé combien de temps j'avais fumé de la marijuana, consommé du LSD, sniffé des amphétamines, etc. Alors que je répondais honnêtement, je pouvais sentir qu'ils ne voulaient pas quelqu'un avec mon parcours dans leur organisation. J'étais déçu, blessé et clairement conscient que le vieux mensonge usé « dépendant une fois, dépendant pour toujours » était toujours vivant dans l'esprit de beaucoup de monde.

Cette expérience m'a fait apprécier l'amour et l'acceptation que m'offre NA. J'en suis membre à part entière aussi longtemps que j'ai le désir de rester abstinent. J'y trouve un endroit où je peux servir, afin de pouvoir conserver ce que j'ai en le redonnant aux autres. Et enfin, j'y trouve la confiance que, un jour, si c'est la volonté de Dieu, je pourrais à nouveau donner mon sang et être un travailleur bénévole, même si j'ai été arrêté quand j'avais dix-sept ans.

L'épilogue de cette histoire est que je me suis autorisé à être triste un jour ou deux, et à ressentir un pincement au cœur quand mes amis parlaient de leur formation au sein de cette organisation bénévole, mais je me suis servi de la Prière de la sérénité pour retrouver le chemin de la tranquillité d'esprit.

Bien que je ne puisse faire en sorte que cette organisation décide de me coopter, je peux toujours me porter bénévole de bien d'autres façons afin d'aider le même genre de personnes. J'ai eu un surcroît d'énergie, et je mets en application les talents que j'ai appris grâce au service dans NA pour aider un groupe en difficulté. Je me cognerai peut-être toujours dans des murs, qui me rappelleront que mes droits en tant que membre de la société sont restreints à cause de ma dépendance, mais cette même dépendance m'a ouvert les portes de NA et de toutes les bonnes choses que j'y ai trouvées.

Anonyme



Le leadership dans NA

Note de l'éditeur : Ce passage est extrait d'un article publié dans le NA Way de février 1985. Comme vous le voyez, les discussions sur le leadership ne sont pas récentes et se poursuivent depuis de nombreuses années !

...La phrase « nous n'avons aucun leader » est tout simplement fautive. Un membre plus âgé a un jour défié cette déclaration en demandant : « Qui ne remplit que le rôle de serviteur de confiance en accord avec la deuxième tradition ? » Le leadership dans NA est un besoin primordial, vital. La deuxième tradition ne traite que du style de leadership : nos leaders servent, ils ne gouvernent pas.

Une autre chose que nous avons appris, parfois difficilement, est que pour être un bon leader dans NA il faut être un bon suiveur. Un groupe verra d'un bon œil le leadership d'un membre bien informé et ouvert aux opinions des autres. Un leader a besoin de bien connaître la littérature approuvée de NA et de rester en contact avec les « administrateurs » plus expérimentés de la fraternité. Nous avons découvert que, lorsque nous n'avions pas d'administrateurs locaux de NA d'expérience, ces vieux fossiles de AA avaient souvent des leçons de sagesse à nous transmettre. Aujourd'hui NA est abondamment implanté partout dans le pays, aussi le téléphone a également été d'une grande aide.

Un bon leader, tout comme un bon suiveur, respectera la conscience du groupe. Dans notre ville, plusieurs ont essayé de diriger les réunions des comités de service par des discours passionnés, motivés par le pouvoir, ayant en général pour résultat d'intimider et de diviser le groupe. D'autres ont essayé de parler d'un point de vue supérieur, réfléchi, bien informé et dépassionné, puis de s'en remettre à la décision démocratique de la conscience du groupe. Le ton de ce genre de réunion me semble bien plus sain.

Dans NA un leader montre également l'exemple. Que nous en soyons

conscients ou non, après un certain temps d'abstinence, nous exerçons de l'influence sur les membres plus récents. Et c'est un défi, en vue d'un leadership responsable, que d'en prendre conscience et d'apprendre à « pratiquer ces principes dans tous les domaines de notre vie », ainsi que de nous comporter en « membres acceptables, responsables et productifs de la société ».

Enfin, un bon leader sait quand se mettre en retrait et laisser quelqu'un d'autre porter le chapeau du leadership. Les « serveurs de confiance » qui gardent jalousement leur fonction sans laisser les membres plus jeunes prendre les rênes, finissent généralement par avoir de vrais problèmes de dépendance. Leurs difficultés sont souvent décrites comme celles de ceux qui se posent en « sauveur et martyr ». J'ai moi-même fait l'expérience de ce genre de douleurs de croissance et ne les souhaite à personne. Les administrateurs plus expérimentés, d'un autre côté, feront confiance à la conscience du groupe (même si celle-ci a besoin d'apprendre de ses propres erreurs) et se mettront en retrait, à la disposition de ceux qui arrivent sur la « ligne de front ».

Je ne suis peut-être pas celui que je pourrais être ou celui que je deviendrai, mais Dieu merci je ne suis plus celui que j'étais. Narcotiques Anonymes m'a donné un espace pour travailler sur mes vieux défauts de caractère et apprendre à coopérer avec les autres. Plusieurs fois j'ai siégé à une réunion du personnel à mon travail ou à la réunion du comité d'une organisation bénévole, et j'ai remercié ma puissance supérieure de pouvoir me servir de NA pour me donner la chance d'adopter une nouvelle personnalité. Aujourd'hui, je peux faire partie de la société sans me sentir secrètement comme un agent infiltré. J'ai appris des principes de base pour coopérer avec les autres dans ce monde, avec l'aide d'une bande de rebelles qui apprennent les uns des autres. Comment nous avons fait cela me dépasse. Nous dépasse tous...

RH, Dakota-du-Nord, Etats-Unis

Le leadership

Dans le numéro précédent de *The NA Way Magazine*, nous vous avons fait part de quelques réflexions préliminaires sur le leadership. Cet article reprend le débat où nous l'avons laissé, et discute du leadership en relation avec le service. Nous espérons que cet essai vous inspirera pour réfléchir par vous-même au leadership et au service dans NA, ainsi qu'à en parler entre vous.

De nombreux livres ont été écrits sur la nature du leadership...

Dans NA, nous avons accès à un matériel abondant sur le leadership — depuis le commentaire du quatrième principe de nos Douze principes de service jusqu'à la deuxième tradition. En fait, même lorsque nous n'avons pas ces textes à la portée de la main, nombre d'entre nous peuvent les citer de mémoire. Et si vous pensez qu'il n'y a pas assez d'informations sur le leadership disponibles dans les publications de NA, alors tapez L-E-A-D-E-R-S-H-I-P dans n'importe quel moteur de recherche sur Internet. Vous obtiendrez entre 32.000,000 et 52,000,000 réponses !

Il semble que nous en sachions beaucoup à ce sujet. Aussi pourquoi avons-nous besoin d'en parler ? Et bien, connaître un sujet et mettre son savoir en œuvre sont deux choses différentes. La plupart d'entre nous savaient que nous étions dépendants, mais nous avons cependant continué de consommer. Rester assis et parler de ce que nous allons faire une fois abstinentes n'a pas changé notre vie. Devenir abstinent et comprendre ce que nous devons faire pour le rester, voilà ce qui a changé notre vie.

Nous possédons une information abondante sur le leadership. Mais nous comptons toujours des postes de service inoccupés partout dans le monde. Et même lorsque nous avons de personnes disposées à occuper un poste, la plupart d'entre nous ne savent pas très bien ce qu'ils attendent, en plus de la bonne volonté, de la part de leurs leaders — de ceux qui ne sont « que des serveurs de confiance ». Souvent, nous nous contentons d'élire la personne qui semble être la plus enthousiaste à propos de NA ou que nous connaissons tous et apprécions. Mais est-ce que nous nous demandons si cette personne est qualifiée et possède la formation nécessaire pour le poste?

Qu'est-ce qui fait qu'une personne convient au poste de RSG, de coordinateur d'un sous-comité de l'ASL, de membre du Comité régional, de Délégué régional ou de membre du Conseil mondial ? Lorsque nous entendons le mot « qualifiée » il est facile de ne songer qu'au temps d'abstinence, mais ce n'est pas par hasard si « qualifiée » et « qualité » proviennent de la même racine. Quelle sorte de qualités, en définitive, souhaitons-nous pour nos serveurs de confiance ?

Le commentaire de notre troisième principe nous rappelle que : « Déléguer l'autorité peut être risqué si ce n'est pas fait de façon responsable » (p. 8). Pourquoi certaines personnes font que nous souhaitons leur déléguer notre autorité et emportent notre adhésion en tant que leaders ? Trouver des réponses à ces questions fait partie de la conduite responsable mentionnée dans le troisième principe pour minimiser les risques inhérents à la délégation de notre autorité.

Le parrainage est un aspect du leadership que nous sommes tous capables de saisir. Nos parrains sont des leaders : nous nous adressons à eux en matière d'expérience et de conseil. Nous ne demandons pas à quelqu'un de nous parrainer simplement à cause de son temps d'abstinence. Parfois, cela nous demande plusieurs mois avant de trouver le bon parrain ou la bonne marraine. Pourquoi ne témoignons-nous pas du même soin vis-à-vis de la structure de service ?

l'humilité
digne de confiance

la foi

l'ouverture d'esprit

la bonne volonté

l'altruisme

le sens des responsabilités

l'honnêteté

l'intégrité

la spiritualité

Nous ne souhaitons pas ici forger de nouvelles définitions ou changer celles que nous avons déjà, mais nous espérons pouvoir inciter la fraternité à parler de ce genre de questions. Le commentaire de notre quatrième principe de service est un très bon point de départ pour réfléchir à ce que signifie l'expression « qualités de leadership » dans le contexte du service de NA. Mais bien qu'il soit très important que nous parvenions à une conception commune des qualités des leaders de NA, cela n'est qu'un premier pas. La plupart d'entre nous qui possèdent certaines de ces qualités les ont découvertes et améliorées dans Narcotiques Anonymes. Et cela grâce à l'aide des autres. Souvent, nous avons été accompagnés à notre première réunion de service, encouragés à nous présenter à un poste et aidés après avoir été élus. Lorsque nous ne faisons pas de même, les groupes et comités en souffrent.

Cela ne vous est jamais arrivé de vous rendre à une super réunion, puis après l'élection d'un nouveau secrétaire de retrouver ce même groupe complètement désorganisé ? Souvent, cela est dû au fait que ce groupe n'avait pas pris le temps de former un leader — en l'occurrence un secrétaire — en apprenant au secrétaire ce qui était important pour le groupe. Ou bien cela est dû au fait que le secrétaire sortant ou entrant avait trop de responsabilités. Notre Texte de Base nous met en garde « que si un groupe devient l'extension de la personnalité d'un dirigeant ou d'un membre en particulier, il perd de son efficacité » (p. 78). Et cela fait aussi partie de la culture du leadership — aider nos leaders à grandir dans leurs fonctions en tant que serviteurs et comprendre la force de l'humilité.

La culture du leadership est un processus dynamique et continu. Notre Texte de Base nous dit que « deux des ennemis inhérents aux dépendants [sont] l'apathie et la tendance à tout remettre au lendemain » (p. 95). Tout comme ces deux tendances peuvent être destructrices dans notre rétablissement personnel, elles peuvent nuire à la structure de service de NA. En d'autres termes, nous ne devrions pas attendre les élections de notre groupe d'appartenance (ou de notre comité de service local ou régional) pour « enrôler » quelqu'un à un poste.

Quand nous faisons de la sorte, nous risquons de ne prêter attention qu'au temps d'abstinence requis et en plus nous sommes disposés à déroger à ce temps si nous avons vraiment, vraiment besoin de quelqu'un à un poste.

Littéralement, nous avons besoin de prendre le temps de déterminer ce que nous attendons des membres qui serviront à certains postes, expliquer nos attentes à ces membres et leur permettre ainsi de faire un choix réfléchi. C'est un bon début — certainement, cela fait partie de ce que nous entendons par déléguer notre autorité de façon responsable — mais de tels actes ne constituent que des solutions à court terme. Nous pouvons faire beaucoup, en tant que membres individuels et ensemble en tant que groupes et comités, pour changer la culture de NA. Plus nous serons attentifs aux questions touchant le leadership et à cultiver les qualités du leadership chez nos membres, moins se posera le problème de remplir les postes de service. Trouver des membres désireux de servir et en qui nous plaçons notre confiance pour nous guider deviendrait alors le prolongement logique de notre pratique quotidienne.

C'est un honneur et un privilège de servir NA. Servir la fraternité est une des façons de conserver ce que nous avons. Chacun d'entre nous a quelque chose à donner au programme, et avec le temps la plupart trouvent où déposer ce qu'ils ont de plus précieux à offrir. Certains découvriront que c'est avec le parrainage qu'ils sont le plus à l'aise pour exercer un leadership au sein du programme ; d'autres découvriront que c'est en occupant le poste de secrétaire d'une réunion ; d'autres encore découvriront qu'ils sont plus efficaces au sein de la structure de service au niveau local, régional ou mondial. Peu importe, pour la plupart nous avons besoin des autres afin de découvrir et développer les qualités que nous possédons et comprendre ce que signifie d'être un leader au sein du programme. Et la responsabilité d'apprendre aux autres que le service est important, et comment ils peuvent faire de leur mieux au sein de NA incombe à chacun d'entre nous. Avant d'être capables d'endosser ce rôle, cependant, nous devons être parvenus à

notre propre conception. Nous espérons que les questions ci-dessous vous inspireront et susciteront des discussions au sein de vos groupes et comités. Et cela dans un futur proche, pas seulement le jour des élections.

Que voulons-nous dire par « leadership » et « qualités de leadership » ?

La deuxième tradition répond à la question de savoir ce qu'est pour nous le leadership de façon très simple. Nos leaders sont les serviteurs de confiance de Narcotiques Anonymes — tout le monde depuis les membres élus au sein d'un groupe aux postes de secrétaire, trésorier, préposé au café ou RSG jusqu'aux coordinateurs et délégués régionaux, puis jusqu'aux membres du Conseil mondial. Nous avons tous le droit de servir NA, et comme nous le rappelle le commentaire de notre quatrième principe : « Les leaders de NA ne sont pas seulement les membres que nous élisons ». Les membres qui s'appliquent à ranger un local de réunion, motivent les autres à s'impliquer dans le service, maintiennent une atmosphère de rétablissement au sein de leur groupe d'appartenance, tendent la main aux nouveaux et ainsi de suite, ces membres sont également nos leaders. Montrer l'exemple et servir avec altruisme, que ce soit à un poste élu ou non, constitue le cœur du leadership dans NA.

A partir de cette base commune, nous pouvons examiner les qualités de leadership supplémentaires qui feront que tel membre est plus efficace à tel poste. Quelles qualités recherchons-nous chez un délégué régional ? Un secrétaire de groupe ? Un trésorier local ?

« Qualités » signifient davantage que les réquisits pour occuper un poste. Les qualités sont également en relation avec l'expérience, le caractère et les compétences.

Voici une liste de quelques traits caractéristiques que notre littérature mentionne comme qualités de leadership :

- ◆ l'altruisme
- ◆ la foi

- ◆ l'humilité
- ◆ l'intégrité
- ◆ l'honnêteté
- ◆ l'ouverture d'esprit
- ◆ la bonne volonté
- ◆ le sens des responsabilités
- ◆ la spiritualité
- ◆ le fait d'être digne de confiance

Quels autres traits caractéristiques sont pour vous importants ?

Voici une liste des compétences et de l'expérience que notre littérature mentionne comme importantes en matière de leadership:

- ◆ le travail des étapes, qui nous apprend à dépendre d'une puissance supérieure à nous-mêmes et à utiliser cette puissance pour le bien du groupe
- ◆ être disposé à demander de l'aide et des conseils régulièrement
- ◆ la capacité de faire des compromis ou de s'opposer sans être désagréable
- ◆ le courage de croire et de capituler
- ◆ la capacité et la bonne volonté de rédiger des rapports complets et fidèles
- ◆ la bonne volonté de donner de son temps et de son énergie pour servir la fraternité, se tenir informé et consulter ceux qui possèdent une plus grande expérience
- ◆ la capacité de reconnaître quand il est préférable de se mettre en retrait et laisser les autres prendre en charge la communication et l'organisation
- ◆ la capacité de prévoir où nous mèneront les actes que nous posons aujourd'hui, et de proposer une direction qui nous prépare à nos besoins de demain
- ◆ études, expérience des affaires, personnelle et dans le service

Quelles autres compétences et quelle expérience sont importantes ?

Même si nous savons quelles qualités nous recherchons, il peut s'avérer difficile de mettre notre savoir en pratique lorsque nous élisons nos serviteurs de confiance. Un secrétaire de réunion efficace, par exemple, dans le cas où le secrétaire du groupe choisit les conférenciers de la réunion, connaît des membres de la fraternité susceptibles de transmettre le message, et se rend à suffisamment de réunions pour entendre ce que les autres disent et leur demander de venir dans son groupe donner une expérience. Comment déterminer si la personne à laquelle on songe pour occuper le poste de secrétaire possède ces qualités ? Est-ce que nous lui posons directement la question ? Le fait que nous connaissions cette personne nous permet-il de faire certaines suppositions ? Allons-nous demander aux autres ce qu'ils pensent de notre candidat ? Avons-nous explicitement fait part au groupe que nous ne voulons à ce poste qu'une personne ayant déjà servi comme trésorier ou préposé au café dans cette réunion ? Ou bien cela n'est-il pas nécessaire dans notre groupe ?

Ce qui précède est un exemple au niveau du groupe, mais les mêmes questions se posent à n'importe quel niveau du service. Nous devons déterminer les qualités que nous recherchons puis nous demander : comment savoir ou découvrir si un membre possède ces qualités ?

Qu'est-ce que nous entendons par « cultiver le leadership » ?

Réfléchir et discuter des qualités de leadership qui sont importantes pour un poste donné, et comment découvrir ces qualités chez nos membres est un bon début. Mais nous pouvons aller plus loin. Nous pouvons nous efforcer de cultiver ces qualités chez nos membres.

Lorsque nous parlons de « cultiver » le leadership, nous voulons dire que ces qualités ne sont pas innées, que nous les développons avec le temps. Le fait d'évoluer nous est à tous très familier. Le processus de rétablissement, en fait, est un processus d'évolution. Notre parrain, nos amis du programme, les membres de notre groupe d'appartenance et les autres nous ont aidés à évoluer pendant des années, en travaillant les étapes avec nous et en nous apprenant à pratiquer les principes dans tous les domaines de notre vie. Ceci se produit d'habitude bien

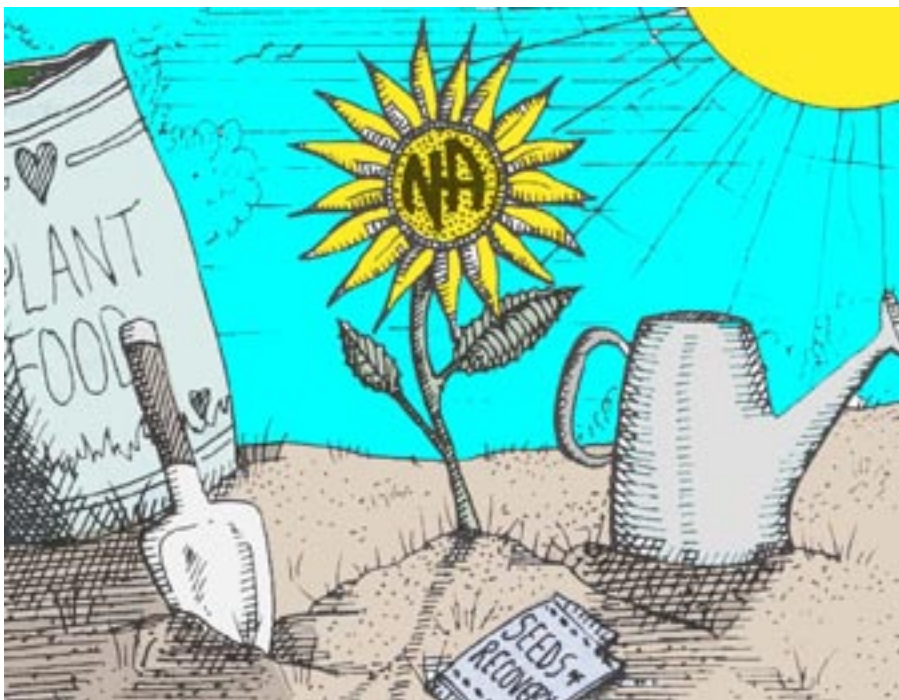


Illustration tirée du numéro d'avril 1985 de *The NA Way Magazine*.

avant d'atteindre la douzième étape, tout comme notre évolution en tant que serviteurs de confiance commence bien avant d'occuper un nouveau poste.

Souvent, c'est à la fin de notre mandat que nous apprenons comment être vraiment efficaces à notre poste de service. Dans nos derniers mois au poste de membre du comité régional, il se peut que nous réalisons enfin que si nous rédigeons notre rapport à l'ASL juste après la réunion régionale, nous nous rappelons plus clairement ce qui s'y est passé. Finalement nous nous sentons à l'aise à la réunion régionale et n'avons plus à répé-

ter ce que tout le monde a déjà dit simplement pour avoir le sentiment de participer. Nous commençons vraiment à comprendre ce qui se passe et apprenons beaucoup sur nous-mêmes — puis il est l'heure de laisser notre place. Alors, qu'est-ce que nous faisons ensuite ?

Trop souvent, la réponse est que nous laissons le champ libre et le nouvel MCR apprendre par lui-même. Il est facile de blâmer un membre qui occupe un poste de service pour son manque de préparation. Mais nous sommes tous responsables de ce que l'approche du leadership et du service reste « jeter-les à l'eau, on verra bien s'ils savent nager ». Comment aider à la culture du leadership au sein de notre communauté de NA ? Si nous avons une certaine expérience du service, est-ce que nous sommes proches des autres et partageons avec les moins expérimentés notre savoir-faire ? Est-ce que nous aidons les autres par des rapports écrits, les encourageons à trouver leur voix, leur montrons le chemin en communiquant de façon efficace, et ainsi de suite ? Que pouvons-nous faire en tant que groupe ou structure de service, pas seulement en tant qu'individus, afin d'aider à cultiver le leadership ? Est-ce que notre groupe, localité ou région élisent systématiquement des suppléants aux RSG, MCR et DR ? Si ce n'est pas le cas, que pouvons-nous faire pour que ces postes soient remplis ? Est-ce que nous connaissons la différence entre

tenir nos serviteurs de confiance pour responsables et les fustiger ? Entre les encourager et rester aveugles devant leurs déficiences ?

Le fait est que nous sommes constamment en train de former nos leaders. Même lorsque nous ne disons rien, nous apprenons à nos serviteurs de confiance ce qu'est le leadership. Il se peut que

Mais en tant que dépendants en rétablissement, nous faisons partie de quelque chose de bien plus grand que nous-mêmes. Il est de notre responsabilité d'aider les autres à naviguer au sein de la structure de service, et même de les aider à améliorer leurs meilleures qualités...

nous leur envoyions le message que nous ne nous soucions pas vraiment de ce qu'ils font. Ou pire, il se peut que nous leur disions qu'un leadership efficace consiste à éviter les problèmes. Bien souvent nos leaders ne savent pas ce que nous pensons d'eux avant de commettre une faute. Est-ce que nous faisons part de nos pensées à nos serviteurs de confiance quand nous estimons qu'ils sont des leaders efficaces ? Est-ce que nous faisons savoir quand nous entrevoyons un problème potentiel au lieu d'attendre qu'il se produise ? Est-ce que nous parlons du travail que nous accomplissons ?

Le défi

Nous ne voudrions pas passer pour quelqu'un qui a la parole facile, après avoir dressé dans cet article une liste de questions et de points sur lesquels réfléchir. Le leadership, en tant que fraternité, ne nous est pas facile et nous en sommes conscients. Comprendre comment nos principes spirituels marchent vraiment dans le contexte du leadership exige réflexion et partage.

Il est aisé de retomber dans la conviction que, parce qu'« il n'existe qu'une seule autorité ultime », nous n'avons pas besoin de dire ce que nous pensons lors d'une réunion d'affaires, par exemple. Et cela bien qu'agir de façon responsable implique de partager nos

idées, réflexions et préoccupations à voix haute. La conscience du groupe naît de discussions et même de débats.

Nous pouvons nous sentir mal à l'aise en appliquant la maxime « les principes avant les personnalités », pas seulement en mettant de côté notre antipathie envers un membre, mais en embrassant pleinement le principe de « l'anonymat » et en cessant d'appliquer deux poids et deux mesures à nos amis et aux autres.

De façon peut-être encore plus centrale, en travaillant notre programme personnel la plupart d'entre nous se concentrent tellement sur la responsabilité individuelle, qu'il devient

difficile de prendre du recul et de faire autre chose que de montrer l'exemple. Certainement, il est très important de montrer l'exemple et nous ne cherchons pas à minimiser les conséquences du fait de poser la question : « Que puis-je faire ? » Mais en tant que dépendants en rétablissement, nous faisons partie de quelque chose de bien plus grand que nous-mêmes. Il est de notre responsabilité d'aider les autres à naviguer au sein de la structure de service, et même de les aider à affiner leurs meilleures qualités, et donc d'apprendre à être le genre de leaders capable de les aider et d'aider NA. Ensemble, nous pouvons.

En tant que dépendants, nous sommes passés maîtres dans l'art de gérer une crise et il semble que nous aimions ce genre de situation. Notre Texte de Base nous rappelle que : « Nous sommes tous, par nature, des personnes entêtées et égocentriques qui se retrouvent ensemble tout à coup dans NA. Nous sommes de mauvais gestionnaires et aucun d'entre nous n'est capable de toujours prendre les bonnes décisions » (p. 77). Cependant le rétablissement nous offre la possibilité de transcender la nature. En travaillant notre programme personnel, nous pouvons apprendre à être centrés sur Dieu et orientés vers le service. En travaillant ensemble, nous pouvons prendre de meilleures décisions que chacun isolément. En bref, nous ne sommes pas inéluctablement condamnés par

suite à la page 10

Aujourd'hui, je vis !

Voici une petite lettre sur ma vie. Je l'ai appelée « Aujourd'hui, je vis ! »

Si j'avais la chance de pouvoir revivre ma vie, je ressasserais moins le passé et l'avenir dans ma tête et vivrais pour le moment présent, aujourd'hui. Je voyagerais davantage, rirais et aimerais davantage, et certainement je pleurerais aussi davantage. Je courrais pieds nus sur la pelouse couverte de rosée du matin, risquerais davantage et planifierais moins. Je mangerais du gâteau au chocolat chaque fois que l'envie me prendrait, porterais mes habits du dimanche le lundi et serais reconnaissante du moment présent.

Mais n'ai-je pas eu cette chance de pouvoir revivre ma vie ? Je n'ai plus à vivre dans l'angoisse de tout ce qui va arriver. Je ne vis plus dans la crasse. Je n'ai pas à me faire du mal ou à me prostituer, ou bien laisser les gens m'insulter ou me tabasser. Je n'ai pas à me détruire corps et âme à l'aide des drogues ou en me traitant en ennemi plutôt qu'en ami. Je ne me réveille pas le matin — ou après une overdose — me sentant tristement surprise d'être toujours en vie.

Aujourd'hui, je vis !

Je crée la plupart de mes limitations en me disant que je « devrait faire » toutes ces choses sérieuses, ou que je « ne devrais pas faire ça », ou en me demandant : « Que vont penser les gens si je fais ça ? »

Souvent, j'ai peur que les gens ne m'aient comme je suis. Parfois je sens encore que je n'ai pas droit à la liberté, ou de rire à gorge déployée, ou bien d'éprouver mes sentiments les plus intenses, ou d'aller vers les autres et d'embrasser pleinement la vie.

Mais qui m'empêche de faire tout cela ?
Simplement moi — personne d'autre !

Je sais aujourd'hui que la volonté de Dieu à mon égard est que je vive et que ma vie soit bonne. La seule limitation à ce que je désire faire dans ma vie est la question : « Cela va-t-il nuire à d'autres ou à moi ? » Si ce n'est pas le cas, je me demande alors : « Est-ce réalisable ? » Puis je me pose la question : « Ai-je envie de le faire ? » Si toutes les réponses sont positives, alors ma décision finale est : « Vas-y — vis ! »

Sigrid B, Karlsruhe, Allemagne

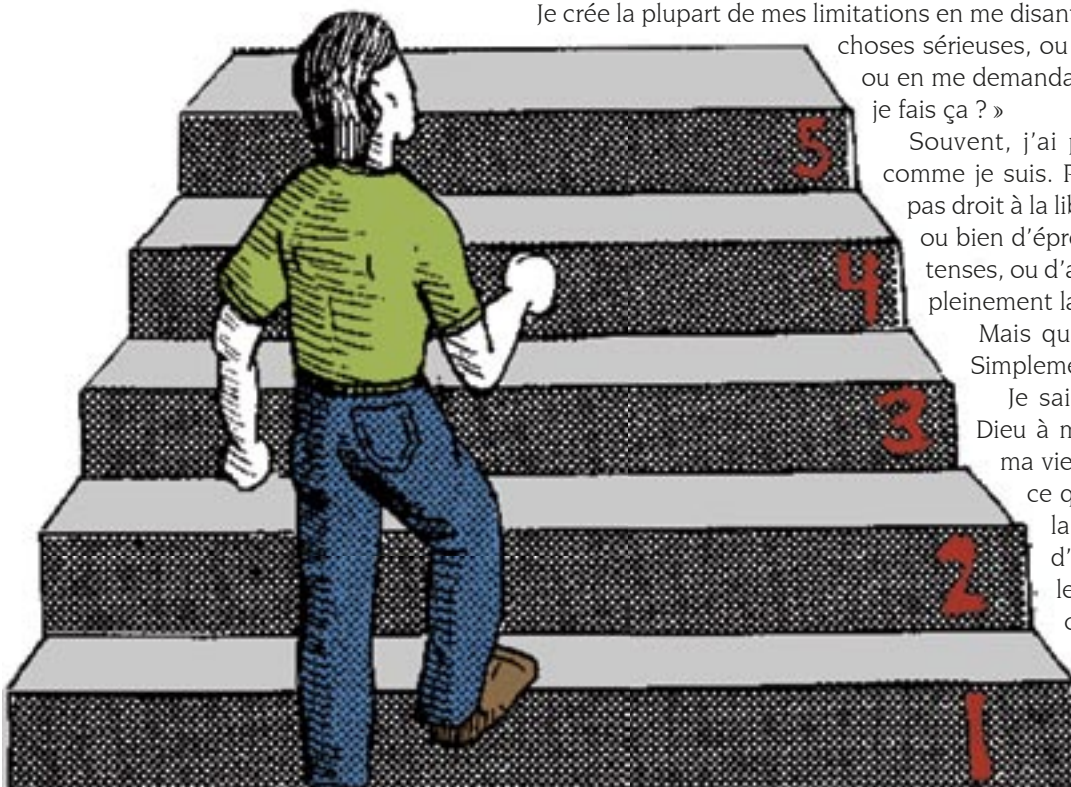


Illustration tirée du numéro de mars 1992 de *The NA Way Magazine*.

La dixième étape à l'âge de l'ordinateur

Je m'appelle Michael, je suis un dépendant en rétablissement de cinq ans, trois mois et vingt-cinq jours d'abstinence alors que j'écris cette lettre. Je souhaiterais partager mon expérience avec mes camarades de NA partout dans le monde sur la façon dont j'ai pratiqué la dixième étape.

Après être rentré d'une retraite de travail des étapes organisée par quatre localités des alentours de Sao Paulo, au Brésil, j'ai commencé à enregistrer ma dixième étape. Je ne sais pas s'il est habituel de faire ça ailleurs, mais ici au Brésil ce n'est pas le cas. Une petite partie d'entre nous fait cela, et je dois dire qu'ici il y a de plus en plus de camarades dépendants qui pratiquent la dixième étape de cette façon.

L'idée en est simple. Au lieu d'écrire la dixième étape sur du papier, certains d'entre nous l'enregistrent vocalement, et d'autres — comme moi — l'enregistrent directement sur un ordinateur. Bien sûr, cela peut sembler bizarre aux membres les plus conservateurs de NA, mais pour nous qui aimons simplifier les choses, ce fut une expérience toute particulière.

Enregistrer la dixième étape présente divers avantages par rapport à l'écrire sur du papier. Par exemple, il est plus facile et plus dynamique de parler que d'écrire et ce que l'on dit en dix minutes demande au moins cinq feuilles de papier par écrit.

Garder un magnétophone dans la poche rend possible le travail de cette étape en voyage. Enfin, en enregistrant notre voix, nous pouvons noter davantage que des faits et des sentiments. A la différence de mots sur le papier, nos intonations restituent ce que nous vivons comme l'angoisse, la fatigue, le stress, la sérénité ou la tranquillité d'esprit.

J'aime l'idée d'enregistrer sur un ordinateur pour des raisons de sécurité. Combien d'entre nous ne s'autorisent pas à coucher par écrit certains événements, de peur que notre fils, notre fille, nos parents ou notre femme ne lisent ce que nous avons écrit ? En enregistrant la dixième étape sur mon ordinateur, je peux la protéger avec un mot de passe. Cela me donne une entière liberté pour l'approfondir sans crainte et profiter pleinement des fruits du travail de cette merveilleuse étape, et je ne pense pas que je pourrais tirer autant de profit de la dixième étape si j'écrivais.

Un autre point positif que j'apprécie à propos de l'utilisation d'un ordinateur est son caractère pratique. Par exemple, à l'aide d'un seul click je peux examiner comment je me sentais un certain jour, d'un certain mois, d'une certaine année et analyser ce qu'exprimait alors ma voix.

Naturellement, je ne pense pas que tout le monde devrait travailler la dixième étape de cette façon, mais pour un certain nombre d'entre nous ici au Brésil, ce fut une expérience unique. Certains d'entre vous adopteront peut-être cette idée et verront si elle leur convient.

Merci de m'avoir laissé partager mon expérience ici avec vous.

Michael A, Sao Paulo, Brésil



Illustration tirée du numéro d'avril 1989 de *The NA Way Magazine*.

Le leadership :
suite de la page 8

notre nature de dépendants. Ensemble, nous pouvons dès à présent améliorer notre structure de service et travailler à un futur dans lequel « chaque dépendant de par le monde ait la possibilité de faire l'expérience de notre message dans sa propre langue et culture ».

Il nous est difficile de planifier le futur et de faire dans le présent un travail qui ne nous procure aucune gratification immédiate. En fait, nous plantons des arbres sous lequel nous ne nous assoirons pas. Nous formons des leaders avec qui nous risquons de ne jamais servir, au sein d'une forme de NA qui sera peut-être radicalement différente de ce qu'elle est aujourd'hui. A un moment de notre histoire, l'idée que nous étions une « fraternité mondiale » signifiait que nous tenions des réunions dans le Nord et dans le Sud de la Californie. Dieu merci, cela a changé. Cependant, les changements ne se font pas toujours sans douleur et nous n'en sommes pas au bout. Tant que des dépendants meurent avant d'avoir eu la chance de faire l'expérience de notre message, il nous reste du travail et nous ne pourrons pas l'accomplir seuls...chacune des étapes de NA nous apprend cela.



Cultiver le leadership dans NA fait partie des projets sélectionnés lors de la Conférence des services mondiaux 2004. Notre tâche dans le cadre de ce projet dépend de votre degré d'implication. Nous allons continuer à parler de ce sujet important et espérons avoir des discussions de fond sur le leadership dans les prochains numéros The NA Way Magazine et de NAWS News. Ces discussions incluront des éléments concernant nos Douze traditions et nos Douze principes de service en relation avec le leadership. S'il vous plaît, veuillez vous rendre à www.na.org/conference pour les dernières informations sur ce sujet ainsi que sur les autres projets des Services mondiaux. Envoyez-nous le fruit de vos réflexions et de vos discussions. Nous sommes impatients de vous lire et de poursuivre cette discussion.

C'est encore plus rapide à www.na.org... C'est encore meilleur à www.na.org... Inscrivez-vous en ligne à www.na.org
VEUILLEZ ECRIRE LISBLEMENT

Faites-nous parvenir par courrier ou par fax votre formulaire d'inscription à la convention,
du 1^{er} décembre 2004 au 29 juillet 2005. Après le 29 juillet 2005 vous devez vous inscrire sur place !

Prénom _____ Nom _____
Adresse _____ Ville _____
Province / Etat / Pays _____ Code postal _____
Adresse e-mail _____ Téléphone _____
Participant(s) supplémentaire(s) _____

1^{ère} PARTIE

Tous les produits énumérés dans cette 1^{ère} Partie sont en vente jusqu'au 31 mai 2005. Après cette date **AUCUN** remboursement, annulation ou échange ne sera possible.

QUANTITÉ PRIX TOTAL

*Pré-inscription _____ x 65 \$ = _____

Tasse américaine édition spéciale _____ x 10 \$ = _____

T-Shirt commémoratif _____ x 18 \$ = _____

S _____ M _____ L _____ XL _____ XXL _____ XXXL _____

Chemise hawaïenne ornée en soie _____ x 79 \$ = _____

S _____ M _____ L _____ XL _____ XXL _____ XXXL _____

Chemisier hawaïenne ornée en soie _____ x 79 \$ = _____

(pour femme) _____ x 79 \$ = _____

S _____ M _____ L _____ XL _____

Kit de plage CMNA _____ x 39 \$ = _____

Inclut : un sac de plage commémoratif, une grande serviette de bain,
une paire de tonggs et une lotion après bronzage.

Total de la 1^{ère} Partie : _____ \$

2^{ème} PARTIE

Inscription tardive (du 1^{er} juin au 29 juillet 2005)

*Inscription tardive _____ x 70 \$ = _____

Total de la 2^{ème} Partie : _____ \$

* Inclut l'entrée à la Fête hawaïenne d'ouverture, qui se tiendra jeudi
en fin d'après-midi avant la Réunion d'ouverture.

Aucune annulation, échange ou remboursement de l'inscription ou de la participation à un événement,
ne sera possible après le 29 juillet 2005.

La Convention démartera à 12 h le jeudi 1^{er} septembre et finira à 14 h le dimanche 4 septembre,
à l'exception de la Croisière Mahalo du dimanche soir.

Etablissez vos chèques ou mandats à l'ordre de : WCNA-31, et faites-les parvenir à : WCNA-31, c/o NAWA, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409.
Faxes vos inscriptions à l'aide d'une carte de paiement au +1.818.700.0700. Pour plus d'informations appeler le +1.818.773.9999, poste 771.

3^{ème} PARTIE

Les billets pour les différents événements sont en vente jusqu'au 29 juillet 2005 dans la limite des places disponibles, et comprennent le transport aller et retour par navette le cas échéant.

QUANTITÉ PRIX TOTAL

ÉVÈNEMENT

« Luau » (fête) & dîner hawaïens du jeudi **COMPLET**

Cet événement se tiendra sur une plage privée après la Réunion principale

Déjeuner Jazz / Blues du vendredi _____ x 35 \$ = _____

Spectacle du vendredi _____ x 30 \$ = _____

Banquet de l'Unité du samedi _____ x 45 \$ = _____

Concert du samedi _____ x 65 \$ = _____

Croisière Mahalo du dimanche soir **COMPLET**

Inclut le dîner et la réunion de 20 h à 23 h

Don au nouveau = _____ \$

Total de la 3^{ème} Partie : _____ \$

4^{ème} PARTIE

Montant total et méthode de paiement

FAITES L'ADDITION : 1^{ère} ou 2^{ème} Partie : _____ \$

3^{ème} Partie : _____ \$

= **GRAND TOTAL** : _____ \$

Méthode de paiement : chèque / mandat (en dollars US)

AMEX VISA MC Discover

N° carte de crédit _____

Nom du titulaire _____

Signature _____

Date d'expiration _____ Code postal facturation _____

WCNA-31

Mis à jour le 2 février 2005



Inscrivez-vous en ligne à www.na.org

1-4 SEPTEMBRE 2005
HONOLULU, HAWAÏ

Formulaire de réservation hôtelière – courrier / fax

Les prix négociés par la convention risquent de ne plus être disponibles après le 29 juillet 2005. Les réservations en ligne recevront une confirmation immédiate. Les réservations par courrier / fax recevront une confirmation dans un délai de 15 à 30 jours.

1^{ère} PARTIE

VEUILLEZ
ÉCRIRE LISIÈLEMENT

Prénom, nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Province / Etat / Pays _____

Téléphone _____

Fax _____

Adresse e-mail _____

Invités supplémentaires _____

2^{ème} PARTIE – Les chambres sont attribuées lors de la réception des formulaires. Si votre 1^{er} choix n'est plus disponible, il vous sera attribué une chambre en fonction de vos préférences et des chambres encore disponibles.

SI VOUS DESIREZ PLUS D'UNE CHAMBRE, VEUILLEZ PHOTOCOPIER CE FORMULAIRE

Choix des hôtels : 1^{er} _____

2^{ème} _____ 3^{ème} _____

Date d'arrivée _____ Date de départ _____

Demandes spécifiques :

Chambre fumeur Chambre pour personne handicapée

Chambre : économique standard sur jardin sur l'océan

Lits : (Simple) 1 lit / 1 ou 2 personnes

(Double) 2 lits / 2 personnes (Triple) 2 lits / 3 personnes

(Quadruple) 2 lits / 4 personnes 1 Suite

Si mon type de lit n'est plus disponible, veuillez m'attribuer une chambre à un lit afin de me placer dans l'un des hôtels de mon choix.

3^{ème} PARTIE – Un dépôt de 200,00 \$ US ou caution par carte de crédit par chambre est obligatoire. Les dépôts seront conservés pour toute annulation survenant après le 29 juillet 2005. En signant ci-dessous, je reconnais avoir pris connaissance de ces conditions générales de vente et je les accepte.

Signature obligatoire _____

Méthode de paiement : chèque / mandat (en dollars US)

AMEX VISA MC Discover

N° carte de crédit _____

Nom du titulaire _____

Signature _____

Date d'expiration _____ Code postal facturation _____

Etablissez vos chèques ou mandats à l'ordre de et faites-les parvenir à :

WCNA/Conference Direct

17206 Lancaster Highway, Suite 508, Charlotte, NC 28277

Réservation par fax : (+1) (803) 753-9079

NA World Services, Inc. n'est affilié à aucun hôtel ou agence de voyages mentionnés ici. Nous ne faisons que négocier des prix afin de proposer des tarifs avantageux à nos membres.

C'est encore plus rapide à www.na.org... C'est encore meilleur à www.na.org... Inscrivez-vous en ligne à www.na.org

CMNA-31 SE DEROULE AU CENTRE DE CONVENTION DE HAWAÏ ET AU HILTON HAWAIIAN VILLAGE RESORT.

HÔTEL : Tous les prix sont donnés en dollars US et comportent une petite réduction sur le séjour et les navettes. Des navettes pour handicapés seront disponibles.

1. Hilton Hawaiian Village Resort & Spa **COMPLET**
2. Ala Moana **COMPLET**
3. Doubletree Alana Waikiki **COMPLET**
4. Holiday Inn Waikiki **COMPLET**
5. Hawaii Prince **COMPLET**

6. Marriott Renaissance Ilkai

Sur le front de mer, à côté du Hilton et à 6 pâtés de maisons du Centre de convention.

Chambre	Simple/Double	Triple	Quad
Standard	150	180	180
Vue sur la ville avec cuisine	170	190	190
Vue sur l'océan avec cuisine	180	210	210
Vue sur l'océan de luxe	180	210	210

7. Hôtel Sheraton Princess Kaiulani

A 9 pâtés de maisons du Centre de Convention, restaurants, magasins, à quelques pas de la plage de Waikiki.

Vue sur la ville	135	165	195
Vue sur l'océan	155	185	215

8. Hyatt Regency Waikiki

A 10 pâtés de maisons du Centre de Convention, situé au cœur de Waikiki en surplomb de la plage.

Standard	168	198	228
----------	-----	-----	-----



VOYAGE

DES VOIS PROMOTIONNELS

sont disponibles sur **LA PLUPART** des grandes compagnies aériennes auprès de *Montrose Travel*.

MAINTENANT DISPONIBLE EN LIGNE !

 De 5% à 40% de réduction sur les billets d'avion

 5% de réduction sur les colis (aériens et internationaux) avant et après la convention

 5% de réduction sur les croisières dans les îles d'Hawaï succédant la convention

Pour les meilleures offres, rendez-vous à www.na.org et suivez les liens !

Ou appeler au : (+1) (800) 301-9673

Apprendre la différence

Je m'appelle András. Je suis dépendant, et j'ai quatre mois d'abstinence. C'est aussi la durée depuis laquelle je vais aux réunions de NA. Je suis toujours en centre de traitement — mon troisième, en fait.

Je pense que le moment critique de mon rétablissement approche, parce que les fois précédentes ce fut autour de quatre ou cinq mois de traitement que j'ai abandonné. Une précision, les autres centres n'utilisaient pas de programme de douze étapes ; mais celui-là oui, et j'aime ça. J'aime également le fait que je suis désormais capable de faire la différence entre un centre de réinsertion et la fraternité de NA.

« Nous ne sommes pas responsables de notre maladie, mais nous sommes responsables de notre rétablissement. »

Texte de base, p. 26

Souvent je ne peux pas me concentrer longtemps lors des réunions en groupe du centre, mais chaque fois que je me rends à une réunion de NA je me concentre sans difficulté sur ce qui est dit.

Je suis le genre de personne qui n'a jamais été capable d'accepter ni le monde ni moi-même. J'étais cynique et ne voulais pas faire face à mon passé. Au cours de ces dernières semaines, je sens que je commence juste à émerger d'un grave état d'apitoiement sur moi. Je deviens conscient des petites choses qui m'entourent mais qui ont de la valeur et me procurent de la joie et me garde dans le programme.

Par exemple le matin, je ne me réveille pas malade. A la place, je me réveille reposé, équilibré et avec le désir de faire des choses positives. Le soir, je m'endors en pensant que j'ai réussi à vivre une autre journée abstinente. J'éprouve de la gratitude pour ces choses, et aucune drogue sur terre ne pourra jamais me donner le même sentiment.

On dit que les douze étapes constituent un programme simple pour des

gens compliqués. C'est précisément cette simplicité qui me rend la tâche encore plus ardue, parce que j'ai tendance à tout compliquer dans ma tête, et que le plus souvent je suis incapable de voir les choses autour de moi comme elles sont.

J'aime penser que je suis exceptionnel, et le plus souvent différent des autres. Je me vois comme possédant une grande expérience, touchant le fond plus fort que les autres, vivant des choses différentes et comme quelqu'un qui peut d'emblée comprendre toute situation.

Ma première étape en est un bon exemple.

Lorsque j'ai connu NA et découvert les étapes, j'étais convaincu que j'avais déjà effectué ma première étape grâce à mon passé. Je l'avais admis. J'étais impuissant. Je n'avais plus la maîtrise de ma vie. Toutefois, après trois mois, j'ai com-

mencé à réaliser que j'avais seulement admis que j'étais impuissant devant les drogues et que les drogues avaient la cause de tous mes problèmes.

Aujourd'hui je sais que ma consommation de drogue ne constituait qu'une toute petite partie de ma dépendance. C'en était certainement la partie la plus visible, mais ma dépendance concerne bien plus de choses que ma simple consommation de drogues. Ma dépendance se manifeste dans de nombreuses situations de ma vie de tous les jours.

Ma maladie prend les commandes quand je décide de tout ; quand je m'apitoie sur moi ; quand je ne suis pas disposé à abandonner mes idées ; quand j'abuse de mon bon droit. Ma maladie prend le dessus lorsque je complique et rationalise des choses simples et commence à m'excuser.

Grâce à ce programme, j'ai réalisé que tous ces comportements ne sont que la façon dont je réagis à ma maladie. Après avoir réussi à admettre et accepter ce fait, je ne lutte plus autant avec moi-même. Je suis impuissant devant ma dépendance et, tout seul, je continuerai

à ne pas avoir la maîtrise de ma vie quoi que je fasse.

Je ne suis pas seul dans NA parce que mes camarades dépendants me voient tel que je suis à l'intérieur. C'est quelque chose à laquelle je n'étais jamais parvenu par moi-même. J'ai la conviction que si je reste dans le programme, l'accepte et essaie de le suivre de mon mieux, j'ai la possibilité de rester abstinente.

András S, Komló, Hongrie

Avons-nous réellement le choix ?

Je m'appelle Corby, et je suis dépendant. J'ai éprouvé le besoin d'écrire cet article après m'être rendu à plusieurs réunions de ma localité qui m'ont suscité un léger ressentiment.

Ma première réunion de NA eut lieu le 6 juin 1983. J'avais enfin trouvé un endroit où j'avais ma place. Bien que je ne pouvais m'identifier avec la consommation de certaines drogues mentionnées en réunion, je m'identifiais avec les sentiments et les conduites décrites. J'ai fait ce que vous avez fait et me suis senti pareil. Je me souviens être rentré chez mes parents tout excité et rempli d'espoir à l'idée que je pouvais rester abstinente un jour à la fois.

Je m'engageais alors sur le chemin du rétablissement de la maladie de la dépendance. Je pris un parrain et l'appela régulièrement. J'allais à 180 réunions en quatre-vingt-dix jours. J'arrivais en avance en réunion et allais au café après la réunion. Je pris du service, trouvais un Dieu selon ma conception et travaillais les étapes. Je devins le parrain d'autres dépendants. Je partageais en réunion et trouvais un travail. A plus de cinq ans d'abstinence, je parrainais douze dépendants. Je fabriquais les listes de réunion de notre localité, parlais aux réunions H&P, faisais partie du sous-comité activités, étais secrétaire de ma localité, appelais mon parrain, travaillais les étapes et priais quotidiennement.

Après mon cinquième anniversaire, je me blessais au travail pour plusieurs mois. Je m'étais froissé tous les muscles du dos et avais terriblement mal. Je dis au médecin qui m'examina que j'étais un dépendant en rétablissement, et j'avais appelé mon parrain avant la consultation médicale.

Il m'a prescrit des comprimés contre la douleur et des décontractants. Pendant les quatre ou cinq premiers jours, je pris les comprimés comme il me l'avait prescrit et attendais même une ou deux heures de plus avant de prendre la dose suivante. Je partageais en réunion que je prenais des médicaments. Je parlais avec mon parrain et priais tous les jours — parfois toutes les heures !

Le cinquième ou sixième jour, je pris deux comprimés au lieu d'un comme prescrit. J'avais tout fait comme il fallait. Aussi ma question est : avons-nous réellement le choix ?

Je ne peux parler que de ma propre expérience, et je sais que je n'avais pas le choix le jour où je pris deux comprimés au lieu d'un. Rien ne justifiait cet acte. Je me rétablissais.

J'ai examiné mon acte honnêtement, et je suis sûr que je n'avais pas le choix. Dès que j'avais pris deux comprimés au lieu d'un, j'étais sous l'emprise de ma maladie.

Plus rien d'autre n'importait. Je consommais pendant environ un mois et continuais d'aller en réunion défoncé. Mon déni était fort. Une fois que je pus voir en face que j'avais rechuté, je redevins abstinent et commençais le processus de rétablissement à nouveau.

Cette fois-là je restais abstinent pendant six ans, et fis toutes les choses qui nous sont suggérées ou, comme mon parrain les appelle, les « musts ». Je me blessais à nouveau au travail, cette fois c'était une déchirure de ligament à la cheville. Il fallut que je consume pendant plusieurs années avant d'admettre que j'avais rechuté encore une fois.

Cette fois, je suis abstinent depuis le 16 mai 2002 et je fais tout ce qu'il faut à nouveau. J'ai un parrain formidable et un merveilleux groupe d'appartenance, je parraine quelques dépendants, je m'occupe d'une réunion dans une prison pour le comité H&P, j'ai un réseau d'amis de NA, je travaille les étapes et prie tous les

jours. Mon espoir est de ne plus jamais rechuter pour le restant de ma vie, juste pour aujourd'hui.

Je crois qu'il a fallu que je rechute plusieurs fois avant de pouvoir capituler complètement. Avant de redevenir abstinent cette fois-ci, je fus diagnostiqué positif au VIH du fait de ma dernière rechute. Je suis si reconnaissant d'avoir cette deuxième maladie parce que je ne

serais pas où j'en suis aujourd'hui si je ne l'avais pas contractée. Vous voyez, la seule raison pour laquelle je suis porteur du VIH est que j'ai rechuté. Rechuter fait partie du processus de rétablissement pour le dépendant que je suis.

Mon ressentiment est qu'il semble que les membres qui n'ont jamais rechuté croient que tous ceux qui ont rechuté l'ont fait de leur plein gré. Je sais que ce

Recette de rétablissement*

Bonjour, je suis un nouveau de Kamloops, Canada. Ma date d'abstinence est le 26 avril 2004. En octobre 2004, j'ai participé à la XXVIIème Convention du Nord-Ouest Pacifique. Comme la convention se déroulait durant le week-end d'Halloween, il y eut un bal costumé. J'avais décidé de m'habiller en chef et de « cuisiner » un rétablissement à la façon de NA. Voici une recette qui ne rate jamais :

Ingrédients : (qs. = une quantité suffisante ; sg. = selon le goût)

- 1 concept de puissance supérieure
 - 90 réunions
 - 1 groupe d'appartenance
 - sg. numéros de téléphones
 - sg. publications de NA
 - qs. réunions
 - 1 pincée de partages
 - 1 portion de service
 - 1 parrain ou marraine
 - 12 étapes (préparées avec soins)
 - qs. redonner aux autres
1. Préchauffer un dépendant jusqu'à ce qu'il brûle d'envie de se rétablir. (Doit cesser de consommer pour que cela soit efficace.)
 2. Mélanger son feu intérieur avec un concept de puissance supérieure.
 3. Ajouter quatre-vingt-dix réunions en quatre-vingt-dix jours.
 4. Emballez le tout dans un groupe d'appartenance.
 5. Maintenant la partie délicate : utilisez les numéros de téléphone, lisez les publications, allez en réunion régulièrement, partagez honnêtement, participez au service, trouvez un parrain et touillez jusqu'à obtenir de la bonne volonté.
 6. Une fois la bonne volonté obtenue, ajoutez douze étapes faites avec l'aide de votre parrain ou marraine (assurez-vous de travailler soigneusement chaque étape afin d'éviter une rechute) et pratiquez les principes quotidiennement.
 7. Alimenter le feu régulièrement ; par des conventions, des conférences, des activités de la fraternité, etc.
 8. Si vous aimez le résultat — redonnez-le aux autres. (par ex. en parrainant un autre dépendant.)
 9. Répétez les étapes cinq à huit autant que nécessaire.
 10. Vivez la vie !

Suggestion pour servir : n'ajoutez aucun lien sexuel pendant au moins un an.

***Attention :** le rétablissement s'affaisse vite à proximité du contentement de soi.

Dan McG, Colombie Britannique, Canada

n'est pas vrai. Je me sens offensé quand on me juge ou me condamne pour avoir fait ce que font les dépendants.

Si vous lisez ces lignes et n'avez jamais rechuté, vous êtes béni de Dieu ! Vous êtes arrivé là où beaucoup d'entre nous ne sont pas encore arrivés — à la capitulation totale. Je crois l'avoir enfin trouvée après avoir été dans et en dehors de ce programme pendant vingt et un ans.

Je suis malade et par conséquent ai besoin d'être soigné comme tel. Je sais que je ne dirais jamais à quelqu'un qui a survécu à un cancer : « Je sais que tu as subi une chimiothérapie et une radiothérapie. Tu as changé ton alimentation et t'es mis au sport. Tu as trouvé un Dieu selon ta conception, es allé dans des groupes de soutien et tu as aidé les autres. Tu as pris des vitamines et tu as joui d'une rémission... puis, après cinq ans, tu as choisi d'avoir à nouveau le cancer! »

Il est difficile d'éprouver de l'empathie envers une chose que vous n'avez pas vécue. Mon espoir et ma prière est qu'aucun d'entre nous ne doive rechuter pour le savoir.

Corby P, Nevada, Etats-Unis



Nous transmettons à nouveau un message d'espoir

Qui aurait pensé que nous pouvions organiser des événements de cette ampleur deux ans de suite ?

Les membres de Narcotiques Anonymes des localités d'Anchor, de Georgian Heartland, de Golden Triangle, d'Hamilton et de Toronto se sont réunis durant la Drug Awareness Week (Semaine de prise de conscience de la drogue) afin que 14.000 étudiants et 900 enseignants du York Region Catholic School Board (Conseil des Ecoles Catholiques de la Région de York) apprennent « qu'un dépendant, quel qu'il soit, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir d'en consommer à nouveau et trouver un nouveau mode de vie ».

Le sous-comité d'information publique de la localité d'Anchor a organisé l'intervention de quarante conférenciers dans dix écoles pour qu'ils y partagent leur rétablissement dans NA. Trente-cinq autres membres sont intervenus à des stands d'information de Narcotiques Anonymes au sein de douze écoles qui participait à des opérations de santé publique dans le cadre de la Drug Awareness Week du 9 au 25 novembre 2004.

Nous avons donné 1.200 badges mentionnant le numéro de la permanence téléphonique et la page d'accueil Internet. Oui, ça c'est de l'attrait ! Narcotiques Anonymes possède une politique de relations publiques : nous nous rétablissons, et nous partageons notre rétablissement à la façon de NA.

Merci à tous les bénévoles qui ont aidé NA. La gratitude de ces dépendants en rétablissement a raisonné plus fort dans les écoles où nous nous sommes rendus que leurs paroles.

Merci aux membres du sous-comité IP qui ont participé six fois aux réunions du comité Drug Awareness Week au cours de l'année, et qui ont pris le temps de redonner aux autres le petit plus exigé pour que NA soit une vraie ressource pour cette communauté !

Le Coordinateur du Comité York Region Catholic School Board Drug Awareness a dit : « La Drug Awareness Week a été un franc succès et cela grâce à la participation des membres de Narcotiques Anonymes ».

Les autres organismes qui ont participé à la Drug Awareness Week ont également entendu le message de Narcotiques Anonymes, parmi eux il y avait la Police de la Région de York, les Services concernant la dépendance de la Région de York, l'Association canadienne pour la santé mentale, les Services de santé de la région de York, les Mères contre les chauffards ivres du Canada, et Nar-Anon.

Nous encourageons les membres de NA qui ont participé à cet événement à partager leur expérience et leurs sentiments, ainsi qu'à partager sur le lien créé entre tous ces dépendants qui se rencontraient pour la première fois.

Nous avons bon espoir et la conviction qu'encore plus de dépendants se proposeront pour accomplir ce service. On nous a demandé et nous avons prévu quelques dates en 2005 pour que Narcotiques Anonymes aille partager avec des étudiants à propos du rétablissement ainsi que des histoires personnelles.

Au nom du Comité de service de la localité d'Anchor de Narcotiques Anonymes, merci pour votre service. Notre participation à la Drug Awareness Week a été un formidable succès.

*Mark C, coordinateur de l'Information Publique,
comité de service de la localité d'Anchor, Ontario, Canada*

But primordial

« Il existe différentes façons de faire dans Narcotiques Anonymes. Et tout comme chacun d'entre nous possède une personnalité qui lui est propre, chaque groupe développe sa propre identité, sa façon de faire et son style personnel pour transmettre le message de NA. C'est comme ça que les choses devraient se passer. Au sein de NA, nous encourageons l'unité, non l'uniformité. »

Livret du groupe, p. 1

Cette rubrique est pour vous, sur vous et faite par vous. Nous vous invitons à partager les défis auxquels votre groupe a dû faire face, comment il est parvenu à une solution ou encore son « style personnel » qui fait que vous continuez de revenir ! Ce que nous disons...

Ce que nous disons..

Chers camarades de NA,

Bonjour et meilleurs vœux du Nord-Ouest de l'Arkansas. Je suis abstinente depuis treize ans et membre de NA depuis l'époque du « Heavy Metal », qui est toujours la meilleure musique !

Je n'arrive pas à me sentir chez moi au sein de mes groupes locaux, et cela en partie parce qu'il n'y a pas beaucoup d'unité dans ces groupes. Un des problèmes en particulier est qu'il y est devenu normal de parler au cours des lectures. A la fin de chaque ligne d'une lecture le groupe fait des commentaires.

J'ai l'impression que l'on se moque de nos lectures et du message important qu'elles délivrent. D'autres dépendants qui connaissent le programme depuis longtemps ont été mis à l'écart après avoir exprimé leur opinion. La plupart d'entre eux ne reviennent plus beaucoup. Le problème sous-jacent est que les nouveaux membres ne semblent pas respecter l'expérience de ceux qui font partie de la fraternité depuis plusieurs années, rejetant cette expérience comme si elle était une opinion personnelle.

Un groupe local a été divisé et presque détruit à cause de ce problème particulier il y a cinq ans. Apparemment cette expérience n'a rien appris à personne, parce que tout recommence — les nouveaux chantonnant durant les lectures ou la remise des porte-clés, et les anciens ne revenant guère à cause de tout ce non-sens.

La raison pour laquelle je partage cela avec le reste de la fraternité est que je trouve de plus en plus tentant de rester à la maison à l'heure des réunions. Je ne veux pas faire partie de ces dépendants qui ne viennent plus en réunion, pourtant je suis fatigué de rentrer chez moi après une réunion avec le sentiment que j'ai *besoin* d'une réunion.

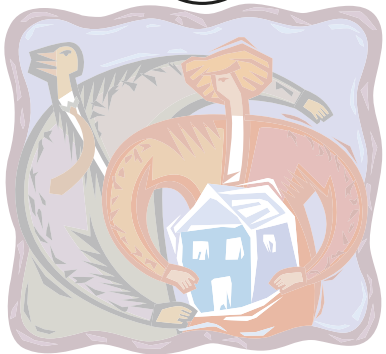
J'adresse à tous ceux qui se conduisent de la sorte les questions suivantes :

- Est-ce que vous parlez pendant qu'un autre a la parole ?
- Est-ce que cela brouille le message, divise le groupe ou désoriente le nouveau ?
- Comment est-ce que cela affecte notre image publique lors des réunions ouvertes ?

Si vous n'êtes pas sûrs des réponses, demandez à votre parrain. Vous n'avez pas de parrain ? Alors prenez-en un. Un parrain peut vous aider à réfléchir par vous-même et ainsi vous éviter peut-être de ne faire que suivre un groupe qui s'égare.

Merci.

Larry Q, Arkansas, Etats-Unis





Bonjour Larry :

Merci d'écrire aux Services mondiaux de NA. D'autres membres ont connu les mêmes désagréments que ceux que vous avez décrits, des chantonnements ou des commentaires durant les lectures. Ce phénomène n'est pas vraiment nouveau dans NA et existe sous différentes formes dans différentes localités, régions ou pays depuis des années. Ce n'est pas quelque chose de si fréquent dans notre fraternité et cela ne constitue pas une pratique courante, mais curieusement cela arrive de temps en temps.

Vous pouvez faire face à ce genre de situation de différentes façons.

La première façon est de porter le problème devant le comité « steering » (« orientation ») ou la réunion d'affaire de votre groupe d'appartenance. Votre groupe décide du format de la réunion et est responsable du déroulement de celle-ci. Une déclaration dépourvue d'ambiguïté devrait clairement informer les membres présents que la conscience du groupe est contre ce genre de chantonnement rituel pendant les lectures. Vous pouvez également ajouter que, d'une certaine façon, les lectures sont le fondement des réunions et donnent le ton de celles-ci.

La deuxième façon est de porter le problème devant votre Comité des services locaux. L'un des deux sujets de discussion de ce cycle de conférences est l'« Infrastructure ». Vous pouvez vous rendre à la prochaine ASL et demander que votre problème figure à l'ordre du jour, ou avec l'aval de votre groupe d'appartenance charger votre RSG de demander que votre problème figure à l'ordre du jour, puis entamer une discussion sur l'infrastructure des groupes de votre localité ainsi que de votre CSL.

Il sera alors approprié de discuter du problème des chantonnements, des bavardages ou des discussions croisées durant les lectures.

La première définition de l'infrastructure que donne le *Webster's Collegiate Dictionary* est : « La fondation première ou la structure de base (d'un système ou d'une organisation) ». Ceci peut s'avérer un bon point de départ pour étendre la discussion aux relations du groupe à la localité, la région, etc.

Dans le *NA Way Magazine* d'octobre 2004, vous trouverez une section consacrée à l'infrastructure, comportant des suggestions sur comment faciliter la discussion de ce sujet. Vous trouverez également des informations sur l'autre sujet de discussion de ce cycle de conférences, à savoir « Notre image publique ». Si vous y repensez à deux fois, cela ne demande pas beaucoup d'efforts pour voir une relation entre le problème que vous soulevez aujourd'hui et « Notre image publique », en particulier s'il s'agit d'une réunion ouverte.

(**Note de l'éditeur** : Les Services de la fraternité avaient également suggéré à Larry d'envoyer sa lettre à *The NA Way Magazine* en vue d'une possible publication. Comme vous pouvez le constater, Larry a suivi cette suggestion....)

*Services mondiaux de NA
Services de la fraternité*

Déménagement

Bonjour à l'équipe de *The NA Way* :

Un courrier rapide pour vous dire que les joies du rétablissement font que je peux aujourd'hui déménager dans un plus grand appartement. Pouvez-vous m'envoyer les futurs numéros de *The NA Way Magazine* à ma nouvelle adresse ? Merci beaucoup. J'apprécie vraiment de recevoir le magazine chez moi. Lorsque je vois *The NA Way* sur mon paillason de NA, je me sens toujours faire partie de quelque chose de spécial !

Stephan M, Manchester, Angleterre



Une image vaut mille mots

Nous invitons les fraternités de NA à nous envoyer des photos de leurs lieux de réunion. Nous apprécions particulièrement celles où l'on peut distinguer le format de la réunion, les publications sur le rétablissement, les affiches, les tasses de café, etc. Bref, tout ce qui donne un air habité à une salle de réunions. Par ailleurs, notez que nous ne pouvons publier aucune photo permettant d'identifier des membres de NA. Dites-nous quel est le nom de votre réunion, dans quelle ville, quel quartier où elle est située, depuis combien de temps elle existe et quel est son déroulement (conférencier, discussion, etc.).

Trouver sa maison

J'adore NA ! Mon mari a connu les salles du programme en 1990, et je suis arrivée en 1996. Ce fut un parcours incroyable. En vivant à la façon de NA, nous avons eu la chance de voyager un peu partout dans le monde. Avant chacun de ces voyages, nous allons toujours consulter sur Internet les réunions de NA de l'endroit ou proche de l'endroit où nous nous rendons.

Nous sommes récemment allés à Cabo San Lucas, au Mexique, et avons trouvé trois réunions dans les environs. Nous avons imprimé les adresses de ces réunions et sommes partis pour le Mexique. Nous avons atterri à San Jose del Cabo et

sauté dans taxi — destination : notre hôtel. En chemin, je vis ce qui ressemblait au logo de NA dans la vitrine d'un magasin. Je n'ai fait que l'apercevoir un instant du coin de l'œil, c'est tout. Je l'ai mentionné à mon mari et nous avons souri. Deux jours plus tard — munis des adresses trouvées sur Internet — nous avons loué une voiture et sommes partis à la recherche d'une réunion de NA.

Nous avons cherché, et avons même

demandé à quelqu'un du coin de nous aider. Nous avons parcouru le quartier pendant une heure mais n'avons pu trouver la réunion. C'était comme si personne ne connaissait cette adresse. Nous avons décidé de remonter la route de l'aéroport pour essayer de retrouver le logo de NA. Vingt minutes plus tard, nous l'avons trouvé, dans la vitrine d'un magasin comme dans mon souvenir. J'étais si enthousiaste. Cela m'étonne toujours de voir que nous nous rétablissons partout dans le monde.

D'après les logos de NA partout sur la façade, les membres de ce groupe « Juste pour aujourd'hui » étaient fiers de notre fraternité. Tant pis pour l'anonymat ! Nous sommes entrés et nous étions

chez nous.

Bien que nous ne parlions pas la langue, le modérateur (qui lui parlait anglais) nous a souhaité la bienvenue. La réunion venait de déménager dans cette salle quatre semaines auparavant.

Assurément, ce n'était pas une coïncidence — Dieu avait pris les choses en main ! Le modérateur fit appel à un dépendant en rétablissement pour nous traduire la réunion, et tout s'est déroulé comme d'habitude.

Merci, San Jose del Cabo, de nous avoir transmis le message. Nous avons adoré votre réunion, et sommes vraiment reconnaissants de faire partie de cette merveilleuse fraternité que l'on appelle NA.

Rhonda et Nick C, New Jersey, Etats-Unis



La chose la plus importante

Comment faisons-nous pour évaluer le degré d'importance de ces choses qui aident les autres dépendants et nous-mêmes à se rétablir ?

Nous partageons généreusement sur le fait de ne pas consommer, quoi qu'il arrive. Nous encourageons chaque dépendant à « continuer de revenir ». Mais qu'en est-il de la phrase : « Travailler les étapes ou mourir » ? Peut-être que le choix de notre parrain ou marraine a été la chose la plus importante que nous ayons fait dans notre rétablissement. A part la direction qui s'étend à l'infini et que nous partageons, quelle est la chose la plus importante pour nous dans le programme de NA ?

La fraternité de NA est en ce moment en train de solliciter des idées sur le leadership et l'infrastructure. Le moment peut-il être mieux choisi pour dresser l'inventaire des différentes manières dont nous nous sommes aidés, et cela pour aider les autres ? Si nous embrassons la riche diversité de nos membres sans avoir peur de les cataloguer comme uniques, cela ne pourra qu'élargir l'attrait de notre fraternité ; du coup, davantage de dépendants appartiendront au programme, et nous pourrions rester pour transmettre ce message. En appartenant à la fraternité et en travaillant humblement le programme, nous pouvons mieux comprendre de l'idée « qu'il n'existe pas de dépendant en réta-



blissement type » s'est approfondie. Ici notre idée du leadership peut diverger si on cherche à imposer des standards de NA erronés et planifier des attentes sur les autres. On m'avait dit que nous partagions notre expérience, notre force et notre règles du rétablissement. En faisant de la sorte, nous risquerions de rebuter autant de personnes que celles que nous aiderions à rester.

Je crois également que nous ne pouvons contourner les notions de base — arrêter de consommer, aller en réunion, prendre un parrain ou une marraine et travailler les étapes. Et même là, quelle est mon interprétation de la troisième tradition, qui dit que « la seule condition requise pour devenir membre de NA est le désir d'arrêter de consommer » ?

Mon parrain m'a aidé à faire mes amendes. Lorsque j'ai écrit ma liste, il m'a demandé laquelle était la plus importante sur cette liste — en d'autres termes, de quelles amendes je pourrais me dispenser et néanmoins rester abstinent ? La réponse, qui émanait de ma puissance supérieure, fut « aucune ». Toutes les amendes figurant sur ma liste étaient d'égale importance.

Aussi, qu'est-ce que nous faisons de plus importante dans NA ?

Miracle dans le désert

Bonjour :

je viens de recevoir la littérature que j'avais commandée, et j'ai commencé immédiatement à lire le Texte de Base. Un grand merci ! Du fond du cœur, je vous en suis reconnaissant.

Ca peut aller ici en Iraq. Un ou deux autres soldats dépendants et moi-même tenons une petite réunion dans l'enceinte de notre poste avancé. Je viens de célébrer trois ans d'abstinence. Je n'ai pas besoin de médaille ou de gâteau ; mes camarades dépendants et mon rétablissement me suffisent amplement.

J'ai une gratitude éternelle envers NA et tout dépendant parce que nous savons ce que c'est que vivre, mourir (spirituellement) et revivre à nouveau.

Merci encore pour la littérature. Je vais continuer de revenir !

Toujours vivant en Iraq par la grâce de Dieu,

SPC Jacob F, armée des Etats-Unis

David C, Virginie Occidentale, Etats-Unis

Et à propos des opinions ?

Je souhaiterais avant tout féliciter l'équipe de *The NA Way* de leur engagement à promouvoir la créativité dans l'expression des points de vue de notre fraternité. La qualité des articles et des illustrations du magazine est impressionnante, et continue de s'améliorer.

En tant que membre de NA et lecteur de *The NA Way* depuis onze ans, je fus assez surpris et préoccupé par l'article publié dans le numéro de janvier 2005 intitulé « Et à propos des médicaments ? » Dans cet article, le cœur de Narcotiques Anonymes y était décrit comme « la croyance que nous sommes guidés par un Dieu d'amour qui se manifeste à travers la conscience du groupe ».

Je suis déboussolé. De quelle fraternité de Narcotiques Anonymes Bruce W parlait-il ?

La fraternité de NA que j'ai rejoint est très claire sur le fait que le cœur de NA réside dans le parrainage. Son message est univoque : « Un dépendant, tout dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir d'en consommer à nouveau et trouver un nouveau mode de vie ». Son but primordial est encore plus facile à comprendre : « transmettre ce message au dépendant qui souffre encore ».

Je voue une reconnaissance éternelle à ceux qui nous ont précédés : ceux de AA qui ont su reconnaître que nos besoins en tant que dépendants étaient différents des leurs, et aux pionniers de NA dont l'expérience durement gagnée nous a donné les étapes et les traditions de NA, notre message de NA ainsi que le concept pratique et effectif d'abstinence complète.

Maintenant si cela fait de moi un puriste de NA, alors j'accepte humblement ce label et j'en suis fier.

Je m'interroge sur la sagesse d'avoir une rubrique intitulée « Opinions » dans une publication consacrée à une fraternité qui n'a « aucune opinion sur des sujets extérieurs ». De plus, le site Internet des SMNA fait cette déclaration un peu troublante sur sa page « Facts about NA » (« Quelques faits sur NA ») :

Dans Narcotiques Anonymes, les membres sont encouragés à se conformer à l'abstinence complète de toutes drogues y compris l'alcool. L'expérience des membres de NA est que l'abstinence complète et continue fournit les meilleurs fondements au rétablissement et à la croissance personnelle. NA dans son ensemble n'a aucune opinion sur des sujets extérieurs, y compris la prise de médicaments sur ordonnance. L'utilisation de médicaments psychiatriques ou autres prescrits par un médecin et pris sous contrôle médical n'est pas considérée comme une entorse au rétablissement personnel dans NA.

Cette dernière phrase est sans ambiguïté une opinion et contredit le message de NA dans son ensemble. Cette déclaration a beaucoup alimenté la controverse sur les médicaments au sein du groupe d'appartenance mentionné dans l'article de janvier. Il faudrait la retirer avant que d'autres « conséquences néfastes » évoquées par l'auteur n'arrivent.

Même nous, puristes de NA, savons et sommes d'accord avec les déclarations figurant dans la brochure *Quand la maladie frappe*, qui a été tout particulièrement écrite et approuvée pour adresser la question de l'utilisation des médicaments contre la douleur, et non celle des antidépresseurs.

Je serais le premier à admettre que je n'ai aucune expérience personnelle des médicaments psychotropes. Heureusement pour moi, j'ai connu le message avant que l'utilisation des médicaments ne devienne populaire comme méthode de traitement. Je possède, cependant, une grande expérience de la dépression. J'ai trouvé que les douze étapes de NA étaient inefficaces dans le traitement de ma dépression jusqu'à ce que je m'abstienne de toute substance modifiant le comportement ou l'humeur.

Alors, et seulement alors, les étapes ont commencé à avoir un effet bénéfique sur moi. Grâce à l'abstinence complète, j'ai aujourd'hui plus de onze ans d'abstinence.

Je crois également que ceux qui sont dépendants d'une prise de médicaments quotidienne et pensent que leur utilisation constitue une forme de traitement, devraient être encouragés à démarrer leur propre fraternité de la même façon que la fraternité de AA nous a aidés à démarrer la nôtre, au lieu de brouiller le message de NA éprouvé d'abstinence complète.

Les puristes de NA qui continuent d'éclairer mon chemin m'ont appris que « demander d'être guidé n'est pas un signe de faiblesse, de même qu'être ignorant n'est pas un crime, mais de choisir le chemin de l'ignorance est impardonnable ».

La croyance que l'utilisation de médicaments psychotropes constitue une alternative réaliste possible à l'abstinence complète va au-delà de l'ignorance, et brouille le message éprouvé que nous transmettons au dépendant qui souffre encore.

Dans nos réunions, nous avons l'habitude de dire : « Je me soucie des autres et partage à la façon de NA afin qu'aucun dépendant qui cherche à se rétablir ne meure avant d'avoir entendu notre message ». Maintenant, quel message entendent les nouveaux ? Que tout dépendant peut arrêter de consommer — ou bien qu'il prend des médicaments pour devenir abstinent ?

Je prie pour que Dieu continue de veiller sur les puristes qui préservent la clarté de notre message et le tiennent à l'écart de toute opinion extérieure. Seul Lui sait combien de vies ont été sauvées grâce à leur conviction incorruptible de ne faire aucun compromis.

Kenny M, Pennsylvanie, Etats-Unis

« Avec le temps, parrainer peut nous apprendre à écouter sans porter de jugement, accepter sans poser de conditions et aimer sans placer d'attentes. A bien des égards, le parrainage nous apprend comment développer et entretenir des relations saines. »

Parrainage, p. 69 (édition anglaise)



CALENDRIER

Nous vous encourageons à annoncer votre événement en le publiant sur notre site Web ou dans la revue *The NA Way*. Vous pouvez informer le BSM de l'événement par télécopieur, téléphone, courrier régulier ou par l'entremise de notre site Web. Nous vous encourageons particulièrement à utiliser le site Web parce que vous pouvez vérifier si votre convention est déjà sur la liste et, si ce n'est pas le cas, vous pouvez entrer vous-même l'information concernant celle-ci. Cette information est ensuite révisée, formatée et ajoutée au calendrier en ligne sur notre site Web environ quatre jours plus tard. Allez simplement à : www.na.org, cliquez sur « NA Events » et suivez les instructions.

Les annonces de conventions faites par l'intermédiaire du site Web et celles que nous recevons par d'autres moyens sont également transmises au *The NA Way*. La revue est publiée quatre fois par année, soit en janvier, en avril, en juillet et en octobre. La production de chaque numéro commence bien avant la date de sa distribution ; si vous voulez vous assurer que votre événement paraisse dans la revue, vous devez nous en aviser au moins trois mois avant cette date. Par exemple, si vous voulez qu'un événement soit publié dans le numéro d'octobre, vous devez nous faire parvenir l'information avant le 1er juillet.

Allemagne

Bochum : 13-15 Mai ; Einfach Sauber ; Deutschsprachige Convention XXII — Convention régionale en langue allemande ; Rudolf-Steiner-Schule Bochum, Bochum ; info : dcna2005@narcotics-anonymous.de ; www.narcotics-anonymous.de

Australie

Queensland : 27-29 Mai ; Greater Queensland Convention ; The Journey Continues ; Commerce Building, Gregory Terrace, Bowen Hills ; info : +61.415.805459, +61.402.994349 ; écrire à : Box 1359, Fortitude Valley, Queensland, Australia 4006 ; www.naoz.org.au/events

Bermudes

Southampton : 22-24 Avril ; Serenity in Paradise Convention V ; Wyndham Bermuda Resort and Spa Southampton Beach, Bermuda ; réserv. hôtel : 800.WYNDHAM ; info : 441.295.5300, 441.293.0999 ; écrire à : Bermuda Islands Area, Box DV690, Devonshire, Bermuda DVBX ; www.bermudanaconvention.info

Brésil

Guarapari : 2-5 Juin ; Convenção Do Nucleo Nação II ; info : +55.21.99533471 ; écrire à : nicacia@superig.com.br ; www.na.org.br/calendar.htm

Canada

Alberta : Al-Sask Region-Chinook Area Convention II ; Best Western Village Park Inn, Calgary ; réserv. hôtel : 888.774.7716 ; info : 403.815.8136 ; écrire à : Chinook Area, Box 61134, Kensington RPO, Calgary, Alberta, Canada T2N 4S6 ; www.chinookna.org

Manitoba : 10-12 Juin ; Manitoba Area Convention ; Robert A. Steen Community Center, Winnipeg ; info : 204.295.8439, 204.284.6373 ; info cassettes des conférenciers : 204.479.3610 ; écrire à : Manitoba Area, Box 25173, Winnipeg, Manitoba, Canada R2V 4C8

Nova Scotia : 11-17 Juillet ; 16th Annual Pig Roast and Campout ; Blomidon Provincial Park ; info : 902.765.3555 ; 902.678.0651 ; écrire à : Annapolis Valley Area, Box 522, Kentville, Nova Scotia, Canada B4N 3X3

Ontario : 29 Avril-1^{er} Mai ; ORCNA XVIII ; Crown Plaza Hotel, Ottawa ; réserv. hôtel : 800.227.6963 ; date limite cassettes des conférenciers : 10/31/2004 ; écrire à : Ottawa Area, Box 5939, Depot A, Toronto, Ontario, Canada M5W 1P3 ; <http://www.orscna.org/orcna/index.htm>

Irlande

Dublin : 20-24 Juillet ; XXII^{ème} Convention et Conférence Européenne (ECCNA-22) ; Saggart County Dublin/CityWest Hotel, Dublin ; réserv. hôtel : +003531.401.0500 ; inscription : +0035387.945.7832 ; info : +0035386.368.3013 ; écrire à : Irish Regional Service Committee, Friends Meeting House, 4/5 Eustace St, Dublin 2, Ireland ; <http://www.eccna.org>

Italie

Rimini : 29 Avril-1^{er} Mai ; XXII Italian Convention ; Hotel Continental, Rimini ; réserv. hôtel : +39.0541.393743 ; Fax : +39.0541.393743 ; www.na-italia.it

Mexique

Tijuana : 28-30 Oct ; Convención Baja California XIII ; Grand Hotel, Tijuana ; réserv. hôtel : Mexico : +01.800.026607, USA : 866.472.6385 ; info cassettes des conférenciers : 858.277.6438 ; info : 818.765.5593, 925.753.5074 ; date limite cassettes des conférenciers : 1 Oct ; écrire à : Region Baja-Son, PMB-80, Box 439056, San Diego, CA 92143-9056

Norvège

Drammen : 22-24 Avril ; Help! I'm Clean ; St. Hallvard videregående skole, Drammen ; info : +0047.95.91.54.61 ; écrire à : Area East 2, Box 99, 3301 Hokksund, Norway

Panama

Panama City : 30 Juin-3 Juillet ; CLANA ; Freedom Without Borders ; Latin American Hope ; Hotel El Panama, Panama City ; réserv. hôtel : +011.507.215.9000 ; info : +011.507.671.8060 ; www.clana.org

Pérou

Lima : 20-22 Mai ; XI Convención Regional Peruana XI ; Lima ; info : +51.1.99706609

Puerto Rico

San Juan : 22-24 Juillet ; Unidos Podemos XVI : La gratitud cambia la actitud ; Hotel Caribe Hilton, San Juan ; réserv. hôtel : 787.721.0303 ; info cassettes des conférenciers : 787.612.5147 ; info : 787.365.5296 ; inscription : 787.593.6928 ; date limite cassettes des conférenciers : 15 Mai ; écrire à : Region del Coquí ; Comité de convenciones, Box 361305, San Juan, PR 00936-1305

Royaume-Uni

Birmingham : 7-10 Juillet ; UKCNAXVIII ; Celebrating 25 Years in the UK ; Hilton Metropole Hotel, Birmingham ; réserv. hôtel : +0121.7804242 ; info : +020.7730.0009 ; www.ukna.org

Dorset : 24-26 Juin ; Dorset Area Convention ; Step-On ; Oakmead School, Bournemouth ; www.danac.org

Ecosse

Glasgow : 3-5 Juin ; Practice These Principles ; Quality Central Hotel, Glasgow ; réserv. hôtel : +01.41.221.9680 ; www.nascotland.org

Etats-Unis

Arizona : 27-29 Mai ; Arizona Regional Convention XIX ; Acceptance, Faith, and Commitment ; Prescott Resort and Conference Center, Prescott ; réserv. hôtel : 928.776.1666 ; info : 520.579.0451, 928.759.3509 ; inscription : 928.713.8620 ; www.azna.org

Californie : 27-29 Mai ; San Diego Imperial Regional Convention XX ; Town and Country Resort and Convention Center, San Diego ; réserv. hôtel : 800.772.8527 ; info : 619.593.9838, 619.466.4562, 619.253.8026 ; <http://www.sandiegona.org>

2) 1^{er}-4 Juillet ; Ninth Annual Family Reunion Campout ; Lake Siskiyou, Mt. Shasta ; info : 530.841.0767 ; date limite cassettes des conférenciers : 23 Mai ; écrire à : Siskiyou ASC, Box 1301, Yreka, CA 96097

3) 1^{er}-4 Juillet ; CIRCNA VIII ; The Message Is Clear, We Do Recover ; Palm Springs Riviera Resort and Racquet Club, Palm Springs ; réserv. hôtel : 800.444.8311 ; info : 909.303.6721 ; inscription : 760.364.2667 ; info cassettes des conférenciers : 760.363.6740 ; écrire à : California Inland Region, Box 2456, Cathedral City, CA 92235 ; www.cirna.org/convention

Caroline-du-Nord : 22-24 Avril ; Bound for Freedom XX ; Hilton Charlotte and Towers Convention Center, Charlotte ; réserv. hôtel : 800.445.8667 ; info : 704.891.0896, 704.449.3791, 704.536.1543 ; écrire à : Greater Charlotte Area, Box 33306, Charlotte, NC 28233 ; www.charlotte-na.org

2) 20-22 Mai ; Looking Glass Bash Campout ; Cove Creek Campground, Asheville ; info : 828.253.1381, 828.648.5402 ; écrire à : Western North Carolina Area ; Looking Glass Bash Campout Committee, 841 Haywood Rd, Asheville, NC 28806 ; <http://wncana.org>

Caroline-du-Sud : 27-29 Mai ; GAPNAC XII ; Ramada Inn, Clemson ; réserv. hôtel : 864.654.7501 ; info : 864.859.0960 ; inscription : 864.226.6696 ; écrire à : GAPNAC, Box 1184, Clemson, SC 29633

Floride : 29 Avril-1^{er} Mai ; Recovery in Paradise XIII ; A Spiritual Retreat ; Knights Key Campground, Marathon ; réserv. hôtel : 800.348.2267 ; info : 305.304.6994, 305.923.3207 ; écrire à : Conch Republic Area, Box 4217, Key West, FL 33041

2) 20-22 Mai ; DACNA VI ; Serenity in the Sand ; The Plaza Resort and Spa, Daytona Beach ; réserv. hôtel : 800.874.7420 ; info : 386.774.5351 ; info cassettes des conférenciers : 386.740.0095 ; inscription : 407.321.2177 ; écrire à : Daytona Area, Box 247, Daytona Beach, FL 32115 ; www.dacna6.org

3) 27-29 Mai ; Celebration of Unity XXIII ; Orlando Marriott Downtown, Orlando ; réserv. hôtel : 800.228.9290 ; inscription : 321.663.4621 ; info : 407.843.6664 ; www.orlandona.org

Géorgie : 15-17 Juillet ; Piedmont Area Anniversary XXIII ; Holiday Inn, Forsyth ; réserv. hôtel : 478.994.5691 ; info : 478.787.4205 ; info cassettes des conférenciers : 478.228.0030 ; date limite cassettes des conférenciers : 1 Juin ; écrire à : Piedmont Area, Box 4362, Macon, GA

2) 28-31 Juillet ; MACNA XV ; Sheraton Buckhead, Atlanta ; réserv. hôtel : 800.325.3535 ; info : 404.294.1817, 404.343.0067, 770.478.3251 ; date limite cassettes des conférenciers : 3 Avril ; www.midtownatlantana.com

Hawaï : 22-24 Avril ; 21st Annual Oahu Gathering ; Boy Scout Camp, Mokuleia, North Shore ; info : 808.486.2441 ; écrire à : Oahu Area Gathering, Box 2337, Honolulu, HI 96822-2337 ; www.na-hawaii.org/Main_Pages/HI_Gatherings

2) 1^{er}-4 Sep ; WCNA-31 ; Honolulu ; écrire à : NA World Services, 19737 Nordhoff Pl, Chatsworth, CA 91311 ; http ://www.na.org/nawsevents/event-reg.htm

Idaho : 8-10 Avril ; Southern Idaho Region Convention XVI ; Sun Valley Lodge, Sun Valley ; réserv. hôtel : 800.786.8259 ; info : 208.732.5706, 208.735.2243, 208.731.9244 ; écrire à : Magic Valley Area, Box 261, Twin Falls, ID 83303-0261 ; www.sirna.org

Illinois : 1^{er}-3 Avril ; Acceptance Leads to Recovery ; Ramada Inn, South Beloit ; réserv. hôtel : 815.389.3481 ; écrire à : Rock River Area, 5301 East State St, Ste 318, Rockford, IL 61108

Kansas : 1^{er}-3 Avril ; Mid-America Regional Convention XXII ; Holiday Inn, Salina ; réserv. hôtel : 785.823.1739 ; écrire à : Mid-America Region, Box 8732, Wichita, KS 67202-8732

Louisiane : 27-29 Mai ; LRCNA XXIII ; Recovery : The Path to Freedom ; New Orleans Hilton Riverside, New Orleans ; réserv. hôtel : 800.445.8667 ; inscription : 504.220.8585 ; info cassettes des conférenciers : 504.621.8887 ; écrire à : Louisiana Region, Box 8451, Metairie, LA 70011-8451 ; www.lrcna.org

Maine : 15-17 Avril ; Brothers in Spirit VI ; Notre Dame Spiritual Center, Alfred ; inscription : 207.651.0844 ; info : 207.799.6681 ; écrire à : Thursday Night Just for Today Group, Notre Dame Spiritual Center, Alfred, ME ; http ://www.namaine.org

Maryland : 15-17 Avril ; Dreams Do Come True ; Ocean City Convention Center, Ocean City ; réserv. hôtel : 301.839.4425 ; inscription : 301.839.4425 ; info : 301.839.4425 ; info cassettes des conférenciers : 301.839.4425 ; écrire à : CPRCNA, Box 29, Greenbelt, MD 20768-0029 ; www.cprcna19@cprcna.org

2) 27-29 Mai ; BACNA VI ; Coming to Believe ; Baltimore Convention Center, Baltimore ; réserv. hôtel : 410.576.1000 ; info : 410.483.3324, 410.523.0703, 410.467.0364 ; écrire à : Baltimore Area Convention, Box 13473, Baltimore, MD 21203

Michigan : 1-4 Juillet ; Michigan Regional Convention ; Four Points Sheraton Ann Arbor, Ann Arbor ; réserv. hôtel : 734.996.0600 ; écrire à : Michigan Region, Box 3020, Ann Arbor, MI 48106-3020 ; http ://www.michigan-na.org/mrcna

Minnesota : 1^{er}-3 Avril ; MNNAC XII ; Hyatt Regency Hotel, Minneapolis ; réserv. hôtel : 800.233.1234 ; écrire à : MNRSC, c/o UMSO, Sabathani Center, Ste 115, 310 38th St, Minneapolis, MN 55409 ; http ://www.naminnnesota.org/mnnac/mnnac.htm

Missouri : 10-12 Juin ; SMRCNA XX ; Spiritual Confinement to Spiritual Freedom ; Clarion Hotel, Springfield ; réserv. hôtel : 800.252.7466 ; info : 417.626.8171 ; inscription : 417.782.1108, 417.234.4266 ; écrire à : SMRCNA XX, Box 3391, Joplin, MO 64803-3391

Montana : 10-12 Juin ; 17th Annual Montana Gathering ; Boulder Hot Springs, Boulder Hot Springs ; réserv. hôtel : 406.442.4705 ; écrire à : Montana Region, Box 36, Helena, MT 59624 ; www.namontana.com

Nebraska : 27-30 Mai ; 25th Annual Run for Fun Campout ; Alexandria Lakes, Alexandria ; info : 402.794.4876, 402.563.3263, 402.849.2620

New Jersey : 1^{er}-3 Avril ; Capital Area Convention ; Road to Recovery IX ; Ramada Inn, Hightstown ; réserv. hôtel : 609.448.7000 ; info : 609.392.7204 ; inscription : 609.394.7237 ; info cassettes des conférenciers : 215.369.9224 ; www.capitalareaofna.org/events.php

2) 24-26 Juin ; New Jersey Regional Convention XX ; Two Decades of Recovery the NA Way ; Hilton East Brunswick, East Brunswick ; réserv. hôtel : 732.828.2000 ; inscription : 732.895.9441 ; info : 732.222.6495 ; info cassettes des conférenciers : 732.316.1801 ; écrire à : NJRCNA XX, Box 134, Fords, NJ 08863-0134 ; http ://www.njrcna.org

New York : 27-29 Mai ; Unity from the Heart II Convention ; Holiday Inn Hotel and Conference Center, Syracuse ; réserv. hôtel : 800.465.4329 ; info : 315.863.0123, 315.254.9994, 315.450.1696 ; écrire à : HONYACNA II, Box 1075, Syracuse, NY 13201-1075

2) 10-12 Juin ; Spiritual Awakening Campout VII ; Binghamton ; réserv. hôtel : 607.724.5996 ; inscription : 607.723.0218, 607.772.6103

Oregon : 20-22 Mai ; Pacific Cascade Regional Convention XII ; Riverside Inn and Josephine County Fairgrounds, Grants Pass ; réserv. hôtel : 800.334.4567 ; inscription : 541.956.2191 ; info : 541.479.5941, 541.472.9136 ; écrire à : Southern Oregon Siskiyou Area, Box 521, Grants Pass, OR 97528 ; www.sosascna.com

Tennessee : 6-8 Mai ; NA in May in Memphis ; Meeman-Shelby Forest State Park, Millington ; réserv. hôtel : 800.471.5293 ; info : 901.292.6022, 901.628.4762 ; écrire à : West Tennessee Area, Box 111105, Memphis, TN 38111 ; www.na-wt.org ; www.geocities.com/nainmay

Texas : 27-29 Mai ; Texas State Convention III ; Holiday Inn-Waco, Waco ; réserv. hôtel : 800.465.4329 ; info : 254.296.3322 ; www.tscna.org

2) 15-17 Juillet ; Fort Worth Area Convention V ; La Quinta Inn Arlington Conference Center, Arlington ; réserv. hôtel : 800.531.5900 ; info : 817.279.9108 ; info cassettes des conférenciers : 817.465.1862 ; date limite cassettes des conférenciers : 30 Avril ; écrire à : Fort Worth Area Service Office, 316 Bailey, Ste 107, Box 470033, Fort Worth, TX 76147-0033 ; www.fortworth-areana.org

Utah : 3-5 Juin ; Celebration of Recovery ; American Legion Hall, Vernal ; réserv. hôtel : 435.790.0982 ; info cassettes des conférenciers : 435.790.0982 ; info : 435.790.0982 ; écrire à : Celebration of Recovery, Utah Region, 351 N Vernal Ave, Vernal, UT

2) 15-17 Juillet ; 22nd Annual Campvention ; Lodgepole Campground, Heber City ; info : 801.830.4524 ; inscription : 801.787.0683 ; info cassettes des conférenciers : 801.465.1455 ; écrire à : Utah Region, Box 994, Springville, UT 84663 ; http ://www.utahna.info

Washington : 29 Avril-1^{er} Mai ; 20th Annual Washington-Northern Idaho Regional Convention ; SeaTac Hilton ; Tacoma ; info : annie40342@aol.com

2) 19-21 Août ; Summer Sizzlers XVII ; Red Lion Inn, Richland ; réserv. hôtel : 509.946.7611 ; écrire à : Tri-Cities Area, Washington State, 2527 W Kennewick Ave, #230, Kennewick, WA 99336

West Virginia : 6-8 Mai ; MRSCNA Spring Convention ; Vision of Hope ; Cedar Lakes Convention Center, Ripley ; réserv. hôtel : 304.372.7860 ; info : 304.325.9803 ; écrire à : Mountaineer Regional Service Committee, Box 2381, Morgantown, WV 26502-2381 ; www.mrscna.org

Wisconsin : 1^{er}-3 Avril ; Little Girl Grows Up IV ; Ramada Inn, Milwaukee ; réserv. hôtel : 414.764.5300 ; écrire à : Little Girl Grows Up, 811 N 16th St, #123, Milwaukee, WI 53233

2) 6-8 Mai ; Inner City Area Convention IV ; We Sought through Prayer and Meditation ; Best Western Milwaukee Airport Hotel, Milwaukee ; réserv. hôtel : 800.937.8376 ; inscription : 414.931.0147, 414.442.9169 ; info : 414.350.8637 ; écrire à : Inner City Area, Box 12452, Milwaukee, WI 53212

Wyoming : 6-8 Mai ; URMRCNA VI ; The Heart of NA Beats ; Holiday Inn, Cheyenne ; réserv. hôtel : 800.HOLIDAY ; info : 307.638.1144 ; info cassettes des conférenciers : 307.772.0705 ; inscription : 307.638.0987 ; écrire à : Upper Rocky Mountain Region, Box 21, Cheyenne, WY 82003 ; www.wyo-braskana.org

La possibilité de servir

Un peu d'histoire : lors de la Conférence des services mondiaux de 1984, une motion fut présentée : « Chaque localité devra procéder à une levée de fonds au profit de la CSM, en juillet de chaque année, et envoyer les bénéfices de cette levée de fonds au services mondiaux ; et cela à dater de juillet 1984 ». Quelle excellente façon de servir, de contribuer à notre fraternité et d'aider à garantir que « que tout dépendant de par le monde ait la possibilité de découvrir notre message dans sa propre langue et culture, et d'accéder à un nouveau mode de vie... » Il n'est pas trop tard pour votre localité de commencer à faire des plans dès aujourd'hui pour les activités du mois de juillet !

Mise à jour des produits du BSM

Nouveau médaillon

Ce nouveau médaillon déroule le texte actuel de la Prière de la gratitude autour de son centre, et les chiffres romains y sont remplacés par des chiffres arabes.

S'il vous plaît, rendez-vous sur notre site Internet www.na.org pour la date de sortie de ce nouveau médaillon.

Allemand

Juste pour aujourd'hui

Nur für heute

Article N° GE-1112 Prix 7,70 \$ US

Anglais

IP N° 11 : Parrainage, éd. révisée

Sponsorship, Revised

Article N° AN-3111 Prix 0,21 \$ US

Bulgare

IP N° 1 : Qui, quoi, comment et pourquoi

Кой, Какво, Как и Защо

Article N° BG-3101 Prix 0,21 \$ US

Cartes de lecture en groupe
(ensemble de 6 cartes)

Article N° BG-9130 Prix 2,20 \$ US

Danois

IP N° 5 : Un autre point de vue

En anden synsvinkel

Article N° DK-3105 Prix 0,21 \$ US

IP N° 6 : Rétablissement et rechute

Bedring og tilbagefald

Article N° DK-3106 Prix 0,21 \$ US

IP N° 8 : Juste pour aujourd'hui

Bare i dag

Article N° DK-3108 Prix 0,21 \$ US

IP N° 14 : Le témoignage d'un dépendant...

*En addicts erfaring med accept,
tillid og forpligtelse*

Article N° DK-3114 Prix US \$0.21

IP N° 19 : L'acceptation de soi

Selvaccept

Article N° DK-3119 Prix US \$0.21

Espagnol

Juste pour aujourd'hui, éd. révisée

Sólo por hoy, Revisado

Article N° CS-1112 Prix 7,70 \$ US

Farsi

IP N° 8 : Juste pour aujourd'hui

فقط برای امروز

Article N° FA-3108 Prix 0,21 \$ US



Mise à jour des produits du BSM

Grec

IP N° 6 : Rétablissement et rechute

Ανάρρωση και υποτροπή

Article N° GR-3106 Prix US \$0,21

Islandais

Porte-clés

Bienvenue depuis plusieurs années

Article N° IS-4100 — 4108 Prix 0,37 \$ US chaque

Italien

Guides de travail des étapes de NA

*Le Guide per lavorare i Passi di
Narcotici Anonimi*

Article N° IT-1400 Prix 7,30 \$ US

Guide d'introduction à NA

Guida introduttiva a Narcotici Anonimi

Article N° IT-1200 Prix 1,70 \$ US

Lithuanien

IP N° 8 : Juste pour aujourd'hui

Tik šiandien

Article N° LT-3108 Prix 0,21 \$ US

IP N° 9 : Vivre le programme

Gyventi pagal Programą

Article N° LT-3109 Prix 0,21 \$ US

Portugais

IP N° 11: Parrainage, éd. révisée

O apadrinhamento, Revisto

Article N° PO-3111 Prix 0,21 \$ US

GROUPE D'APPARTENANCE

